Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 51 (1933)

Heft: 287

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 7. Dezember 1933

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 7 décembre 1933

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LI. Jahrgang — Lime année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile Rapporti economici

N° 287

Redaktion und Administration: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — **Abonnement:** *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — **Abonnements:** *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.3.; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — **Régie des annonces:** Publicitas S. A. — **Prix d'insertion:** 50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 287

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / La Comédie S. A. Genève.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationale Marken; Internationale Muster und Modelle. — Marques internationales; Dessins et modèles internationaux. / Brasilien: Zollzahlung. / France: Importation de produits agricoles contingentés; Contingentement de l'importation des brochets, carpes, tanches et anguilles; Contingentement de l'importation de bois. / Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen. / Peru: Abgabe auf Parfümerien. / Turquie: Contingentement. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst die Inhaberobligation Nr. 9321, Fr. 1000, der 4¼ % Anleihe des Kantons Baselland vom Jahre 1912.

Der unbekannte Inhaber der Obligation wird ersucht, dieselbe innert drei Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Obligation als kraftlos erklärt wird. (W 557²)

Liestal, den 4. Dezember 1933.

Obergerichtskanzlei Baselland.

Zweite Publikation.

Der nachstehende Grundpfandtitel wird vermisst: Namenschuldbrief Nr. 434 über Fr. 12,000, im I. Rang vom 15. Januar 1919, Gläubiger: Darlehenskassenverein Schleitheim, Schuldner: Samuel Bächtold, geb. 1883, Lehrer, in Schleitheim, Pfandobjekte: Grundstücke Nrn. 637, 5393 a, 5521, 7194 und 7194 a des Grundbuches Schleitheim, eingetragen im Pfandprotokoll der Gemeinde Schleitheim Band I, Seite 491, Nr. 434.

Gemäss Verfügung des Bezirksrichters Schleitheim vom 3. Dezember 1932 wird der unbekannte allfällige Inhaber dieses Pfandtitels hiermit aufgefordert, diesen unverzüglich, spätestens innerhalb eines Jahres, vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzuweisen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (W 560)

Schaffhausen, den 5. Dezember 1933.

Aus Auftrag des Bezirksrichters Schleitheim:
Die Gerichtskanzlei I. Instanz: Dr. Rob. Joos.

Dritte Publikation.

Der nachfolgende Grundpfandtitel wird vermisst: Schuldbrief über Fr. 2500 vom 16. Februar 1918, Gläubiger: Spar- und Leihkasse Neunkirch; Schuldner: Hermann Schoch-Hauser, in Trasadingen. Pfandobjekte: Feld im Vortag; Grundbuch Nr. 1551 und Feld am unteren Buck; Grundbuch Nr. 2163, eingetragen im Pfandprotokoll der Gemeinde Trasadingen, Band I, Seite 194, Nr. 129.

Gemäss Verfügung des Bezirksrichters Unter-Klettgau vom 15. Dezember 1932 wird der unbekannte allfällige Inhaber dieses Pfandtitels hiermit aufgefordert, diesen unverzüglich, spätestens innerhalb eines Jahres vom Datum der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzuweisen, widrigenfalls der Schuldbrief kraftlos erklärt würde. (W 559)

Schaffhausen, den 5. Dezember 1933.

Aus Auftrag des Bezirksrichters Unter-Klettgau:
Die Gerichtskanzlei I. Instanz: Dr. Rob. Joos.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. November 1933 wurde der vermisste Schuldbrief für Fr. 5000, datiert 14. Dezember 1910, lautend auf Witwe Sabine Fierz geb. Messmer, Glätterin, an der Bergstrasse 378, Zollikon, zugunsten der Marg. Weiss, Lehrerin, an der obern Kirchgasse 12, Winterthur, lastend auf einer Liegenschaft an der Bergstrasse, Zollikon, als kraftlos erklärt. (W 561)

Zürich, den 1. Dezember 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. November 1933 wurden die vermissten Inhaberobligationen der Zürcher Kantonalbank in Zürich Nr. 22634, Serie A, für Fr. 500, datiert 12. Dezember 1910, verzinslich zu 4 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1912 bis 20. November 1920;

Nr. 197946, Serie A, für Fr. 1000, datiert 7. Dezember 1911, verzinslich zu 4¼ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Juni 1914 bis 10. Dezember 1921;

Nr. 202596, Serie A, für Fr. 1000, datiert 5. Februar 1912, verzinslich zu 4¼ %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 10. Juni 1914 bis 10. Juni 1922, als kraftlos erklärt. (W 562)

Zürich, den 1. Dezember 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der 4. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 16. November 1933 wurde die vermisste Inhaberobligation Nr. 21571, Serie A, der Zürcher Kantonalbank in Zürich für Fr. 500, datiert 10. Oktober 1910, verzinslich zu 4 %, nebst Halbjahreszinsscheinen ab 20. Mai 1912 bis 20. November 1920, als kraftlos erklärt. (W 563)

Zürich, den 1. Dezember 1933.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1933. 2. Dezember. **Strickstube für Schwerhörige,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1933, Seite 2062). Durch Urabstimmung haben die Mitglieder dieser Genossenschaft neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Genossenschaft ist die Arbeitsbeschaffung für möglichst viele erwerbsbehinderte Schwerhörige, durch einen nach kaufmännischen Grundsätzen geführten Betrieb einer Strickerei, Handel mit Strick- und Wirkwaren und anderen einschlägigen Artikeln. Ueber die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet auf Grund eines schriftlich einzureichenden Gesuches der Vorstand. Das Rechnungsjahr endigt mit 30. Juni. Ueber allfällige Betriebsüberschüsse oder -Ausfälle beschliesst die Generalversammlung. Der Vorstand besteht aus 3—5 Mitgliedern, Johann Keller und Carl Ehrismann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Dr. med. Heinrich Hunziker, Arzt, von Adliswil, in Walchwil, Präsident; Ernst Zellweger, Kaufmann, von Dürnten, in Winterthur, Aktuar und Geschäftsleiter, sowie Heinrich Bosshard, Buchhalter, von Basel und Wila (Zürich), in Zürich, und Rudolf Münster, Bücherexperte, von und in Zürich, Beisitzer. Die beiden Erstgenannten führen Einzelunterschrift.

Herren- und Damenartikel, Strick- und Mercerie waren. — 2. Dezember. Die Firma **Horn, Kaufhaus,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1618), verzeigt zufolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal: Limmatquai 96, in Zürich 1. Die Geschäftsnatur wird abgeändert in: Handel en détail in Herren- und Damenartikeln, Strick- und Mercerie waren.

Internationale Transporte. — 2. Dezember. **Aktiengesellschaft Hans Krebser,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 244 vom 20. Oktober 1931, Seite 2238). Albert Grässle ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Briefmarken. — 2. Dezember. Die Firma **Johann Bianchi,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 23. September 1929, Seite 1925), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal Zürich 7, Streulistrasse 21, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Elektro- und radiotechnische Artikel. — 2. Dezember. Die Firma **Carl Stickel & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1617), Vertrieb von elektro-, speziell radiotechnischen Artikeln usw.; unbeschränkt haftender Gesellschafter Carl Guido Stickel, Kommanditärin: Firma «Baumann, Koelliker & Cie. Aktiengesellschaft für elektrische Industrie», in Zürich, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

2. Dezember. **Alpgenossenschaft Scheidegg,** in Wald (S. H. A. B. Nr. 124 vom 2. Juni 1925, Seite 951). Alfred Rüegg, Mathias Störi und Alfred Wettstein sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Otto Oberholzer ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Jean Jucker ist zum Präsidenten ernannt worden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Johann Zurbuchen, Landwirt, von Habkern (Bern), in Raad-Wald, als Vizepräsident; Jean Peter, Landwirt, von und in Ohrüti-Fischenthal, und Jakob Kägi, Landwirt, von Bauma, in Blitterswil-Bauma, als Beisitzer. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Quästor zeichnen je zu zweien kollektiv.

2. Dezember. Zufolge behördlicher Umbenennung von Strassen und Umnummerierung von Gebäuden werden die Geschäftslokale nachgenannter acht Firmen wie folgt von Amtes wegen eingetragen:

1. **Accumulatoren-Fabrik Oerlikon,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1933, Seite 958), Binzmühlestrasse 86.

2. **Aktiengesellschaft für sportliche Unternehmungen,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1928, Seite 1011), Hofwiesenstrasse 299.

3. Zigarren. — **Eduard Anderle,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1927, Seite 1927), Zigarrenhandlung, Schaffhauserstr. 353.

4. Spezereien. — **Robert Bachmann-Pfenninger,** in Oerlikon S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1927, Seite 1746), Spezereihandlung, Schaffhauserstrasse 403.

5. Möbel. — **Gebr. Bächi,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1933, Seite 1325), Möbelhandlung, Schaffhauserstrasse 290.

6. Optische Instrumente. — **Adam Baier-Waiser,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 294 vom 17. Dezember 1931, Seite 2698), Handel in optischen Instrumenten usw., Regensbergstrasse 193.

7. **Baugenossenschaft Eigenheim-Kolonie Glattbrugg,** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 304 vom 18. Dezember 1919, Seite 2229), Ligusterstrasse 25.

8. Baugeschäft. — **Ant. Bonomo's Erben,** in Oerlikon, Hauptsitz in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1927, Seite 2009), Baugeschäft, Gubelhangstrasse 22.

4. Dezember. **A.-G. Spinnerei & Zwirnerei Schönthal,** in Rikon-Zell (S. H. A. B. Nr. 294 vom 15. Dezember 1932, Seite 2925). In ihrer Generalversammlung vom 14. Oktober 1933 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 350,000 auf Fr. 400,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe und Volleinzahlung von weitern 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. § 3 der Gesellschaftsstatuten wurde dementsprechend abgeändert. Es beträgt das Aktienkapital der Gesellschaft also nun Fr. 400,000, eingeteilt in 800 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Ferdinand Frischknecht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neben den bisherigen beiden Mitgliedern Rudolf Hirzel-Bodmer, in Schönthal-Rikon, Präsident, und Georg Bodmer-Abderhalden, in Lichtensteig, sind als Mitglieder des Verwaltungsrates neu gewählt worden: Dr. Robert Ritter-Zweifel, Kaufmann, von Zürich, in Sirnach (Thurgau); Fritz Stüssy-Bodmer, Fabrikant, von Niederurnen, in Ebnat (St. Gallen), und Gebhard Bärlocher, Kaufmann, von Thal (St. Gallen), in Weinfelden. Wie bisher führen Einzelunterschrift der Präsident Rudolf Hirzel-Bodmer und der Betriebsleiter Oscar Hirzel, in Rikon-Zell.

4. Dezember. **Bally-Schuhe Verkauf Aktiengesellschaft,** mit Hauptsitz in Schönenwerd und Filiale in Zürich (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1932, Seite 1830). Von den Verwaltungsratsmitgliedern wohnt Hans Andreas Gessler-Aebly nun in Aarau und Hermann R. Stirlin-Oboussier nun in Zürich. Der Prokurist Adolf Weber wohnt in Aarau. Die Firma verzeigt infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal: Limmatquai 94, in Zürich 1.

4. Dezember. **Milchgenossenschaft Tobel,** in Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1930, Seite 977). Jakob Kunz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Quästor in den Vorstand gewählt Ernst Günter, Landwirt, von Thörigen (Bern), in Hombrechtikon. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

Nahrungsmittel. — 4. Dezember. Inhaberin der Firma **Ida Kradolfer,** in Stäfa, ist Ida Kradolfer geb. Schmutz, von Ellighausen (Thurgau), in Stäfa. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Fritz Kradolfer-Schmutz, von Ellighausen, in Stäfa. Fabrikation von Nahrungsmitteln. Im Kehlhof.

Laekwaren. — 4. Dezember. Die Firma **Ernst Albrecht,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1932, Seite 2778), Vertretungen in Laekwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Weinhandel. — 4. Dezember. Die Firma **Emil Bloch,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 23. Juni 1930, Seite 1326), Weinhandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kunstverlag, Einrahmungen. — 4. Dezember. Die Firma **Jacques Tuggener,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1933, Seite 122), Kunstverlag und Einrahmungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Möbel. — 4. Dezember. Die Firma **Josef Suppiger,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 294 vom 16. Dezember 1930, Seite 2557), Möbelhandlung, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Korbwaren und Rohrmöbel. — 1933. 4. Dezember. Die Firma **Arnold Siegrist,** Handel und Fabrikation von Rohrmöbeln und Korbwaren, in Lyss (S. H. A. B. Nr. 11 vom 11. Januar 1921, Seite 82), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Korbwaren und Rohrmöbel. — 4. Dezember. Anna Siegrist geb. Walther und Werner Siegrist, beide von Murgenthal, in Lyss, haben unter der Firma **Witwe Siegrist & Sohn,** in Lyss, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 29. November 1933 begonnen hat. Handel und Fabrikation von Rohrmöbeln und Korbwaren.

Kleider und Wollwaren. — 4. Dezember. Die Firma **Otto Müller,** Handel mit Kleidern und Wollwaren, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 286 vom 8. Dezember 1931, Seite 2621), hat ihren Sitz nach Biel verlegt und ist im Handelsregister von Biel eingetragen worden (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1933, Seite 2713). Der Eintrag im Handelsregister von Aarberg wird gelöscht.

Bureau Aarwangen

Bäckerei, Konditorei, Biscuitfabrik. — 4. Dezember. Die Kollektivgesellschaft **Fritz Hasler & Sohn,** Bäckerei, Konditorei und Biscuitfabrik, in Madiswil (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1932, Seite 163), hat sich infolge Todes des einen Teilhabers, Fritz Hasler, Vater, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven der erloschenen Firma gehen über an die Firma « Witwe Hasler », in Madiswil.

Inhaber der Firma **Witwe Hasler,** in Madiswil, ist **Anna Hasler geb. Burkhalter,** Friedrichs Witwe, von und in Madiswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Fritz Hasler & Sohn ». Bäckerei, Konditorei und Biscuitfabrik. Laubenplatz.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

20. November. Die **Feldschützengesellschaft Burgistein,** Verein, mit Sitz in Burgistein (S. H. A. B. Nr. 151 vom 10. April 1905, Seite 601), hat beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Sie besteht ohne Eintrag weiter als Verein im Sinne von Art. 52, Abs. 2, und 60 ff. Z. G. B. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bureau Bern

Patentverwertung. — 14. Oktober. Unter der Firma **Electro-Purator A. G. (Electro-Purator S. A.) (Electro-Purator Ltd.)** besteht, mit Sitz in Bern, eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat: Die Uebernahme und Auswertung der Kaisser'schen Patente und sonstigen Schutzrechte betreffend die Einrichtung zur elektrischen Ausscheidung von Substanzen aus Flüssigkeiten, insbesondere aus Wasser, durch Patentverkäufe, Abgabe von Lizenzen und Unterlizenzen, Gründung von Tochtergesellschaften, Beteiligung an Finanz- und andern Gesellschaften, welche die Verwertung dieser Patente durchführen, propagieren oder sonstwie fördern. Die Statuten sind am 25. August 1933 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Als Gegenwert für die durch die Gesellschaft von Ingenieur Karl Kaisser in München gemäss Vorvertrag vom 30. Juli 1933 und Abkommen vom 19. August 1933 zum Preise von Fr. 48,000.— übernommenen Patent- und andern Rechte erhält er 96 voll liberierte Aktien. Durch das Gesetz vorgeschriebene Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1—3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Dr. jur. Alfred Huber-Borer, von Grosswangen, Fürsprecher, in Bern, als Präsident; Curt Rieser, Bauunternehmer, von und in Bern, und Karl Kaisser, deutscher Staatsangehöriger, Ingenieur, in München, als Mitglieder. Rechtsverbindlich für die Gesellschaft zeichnen je zwei Mitglieder des Verwaltungsrates kollektiv. Domizil: Hirschengraben Nr. 5 (bei Dr. A. Huber-Borer, Fürsprecher).

21. November. Unter der Firma **Bau- & Immobilien-Aktiengesellschaft «Felsa»** hat sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeitdauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten datieren vom 9. November 1933. Die Firma bezweckt den Handel mit und den An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie die Ausführung von Bauarbeiten. Die Gesellschaft kann sich auch an gleichartigen Geschäften beteiligen, Filialen errichten, bestehende Geschäfte gleicher Art übernehmen oder sich mit solchen fusionieren. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 3000, eingeteilt in 6 voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat, der aus 1—3 Mitgliedern besteht, gehört zurzeit an: Adolf Jäggi, Kaufmann, von Seewen (Solothurn), in La Chaux-de-Fonds. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Neuengasse 20 (Bürgerhaus) (Bureau der Confidentia, Schweizerische Aktiengesellschaft).

Handelsgärtnerei. — 1. Dezember. Der Inhaber der Firma **Hans Woodtli,** Handelsgärtnerei, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen (S. H. A. B. Nr. 50 vom 3. März 1925, Seite 353), ändert die Firmabezeichnung ab in **Hans Woodtli-Urfer.** Die Geschäftsnatur lautet nun: Handelsgärtnerei und Blumengeschäft.

Hoch- und Tiefbau. — 1. Dezember. Inhaber der Firma **Rudolf Hänni,** in Köniz, ist Rudolf Hänni, von Köniz, im Liebefeld zu Köniz. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

Pension. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Höinghaus,** in Bern, ist Richard Höinghaus, von Zürich, in Bern. Betrieb der Privatpension « Astoria ». Gutenbergstrasse 4.

2. Dezember. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung **Pensions-, Witwen- & Waisenkasse der Spar- & Leihkasse in Bern,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 12. Oktober 1925, Seite 1712), ist Heinrich Keller, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt Hans Bäschlin, Oberrichter, von und in Bern. Er zeichnet kollektiv mit dem Sekretär (Fritz Hügli) namens der Stiftung.

2. Dezember. **Baugenossenschaft Rodtmattstrasse-Militärstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1922, Seite 438). In der ordentlichen Generalversammlung vom 10. Oktober 1933 wurden die Statuten in dem Sinne revidiert, dass der Vorstand nunmehr aus 5 Mitgliedern besteht (bisher 7 Mitglieder). Aus dem Vorstand sind Hans Pfander (Präsident) und Oscar Kästli (Vizepräsident) ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Präsident ist nun Gottfried Rohrer-Badertscher (bisher Mitglied). Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen je zu zweien kollektiv. Neues Domizil: Neuengasse 28 (Notariatsbureau Guggisberg).

2. Dezember. **Zweite Baugenossenschaft Rodtmattstrasse-Militärstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1932, Seite 2309). In der ordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter vom 28. November 1933 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Tatsachen erleiden dadurch folgende Veränderungen: Der Vorstand besteht in Zukunft aus 3 Mitgliedern (bisher 5 Mitglieder). Die Mitglieder des Vorstandes zeichnen jetzt je zu zweien kollektiv (bisher Präsident und Vizepräsident unter sich, oder kollektiv mit einem andern Vorstandsmitgliede). Hans Pfander (bisher Präsident) und Oscar Kästli (bisher Vizepräsident) sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Dem Vorstand gehören nun an: Karl Geiger, als Präsident (bisher Mitglied); Karl Künzi, als Sekretär, und Gottfried Rohrer, als Mitglied (bisher). Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Büren a. A.

5. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Weibel & Cie. A.-G.,** Betrieb einer Ziegelei in Dotzigen, mit Sitz in Lyss (S. H. A. B. Nr. 306 vom 13. Dezember 1911, Seite 2059), hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Oktober 1933 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen vorgenommen: Die Firma wird abgeändert in **Ziegelei Dotzigen A.-G.** und der Sitz wird von Lyss nach Dotzigen verlegt. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb der Ziegelei in Dotzigen; sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen dieser Art beteiligen oder solche erwerben. Ihre Dauer ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 150,000, zerlegt in 150 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Demselben gehören wie bisher an: **Paul Weibel,** Fabrikant, von und in Lyss, als Präsident; Eduard Weibel, von Lyss, **Fabrikant,** in Oberburg, als Vizepräsident, und Ernst Scheurer, von Erlach, **Geschäftsführer,** in Lyss, als Sekretär. Je zwei von ihnen führen namens der Gesellschaft Kollektivunterschrift.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuch, Schuhe, Spezereien. — 5. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Ernst Moor-Rykart,** mit Sitz in Eggiwil, ist Ernst Moor-Rykart, von Vordemwald, in Eggiwil. Tuch-, Schuh- und Spezereihandlung; beir Brücke, Eggiwil.

Bureau de Porrentruy

Produits manufacturés. — 4 décembre. Le chef de la raison individuelle **Pierre L'Hoste,** à Porrentruy, est Pierre L'Hoste, fils de Fernand, originaire de Porrentruy, courtier, à Porrentruy. Achat et vente de produits manufacturés, importation, exportation, courtage.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Kleiderreinigungsartikel. — 29. November. Inhaber der Firma **Gottfried Eicher,** in Oberwichtrach, ist Gottfried Eicher, von Buchholterberg, wohnhaft Thalgutstrasse, Oberwichtrach. Handel mit Kleiderreinigungsartikeln.

Tuchwaren, Konfektion, Mercerie. — 30. November. Die Einzelfirma **Otto Lädrach,** Manufakturwarenhandlung, in Konolfingen-Stalden (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1927, Seite 1676), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Läderach & Co. ».

Inhaber der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Läderach & Co.,** mit Sitz in Konolfingen und Filiale in Worb, sind die Brüder Otto Läderach und Werner Läderach, von Worb, ersterer wohnhaft in Konolfingen, letzterer in Muri b. Bern. Die Gesellschaft beginnt auf 1. Dezember 1933. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Otto Lädrach », in Konolfingen-Stalden. Handel in Tuchwaren, Konfektion, Mercerie und Bonneterie.

Schreinerei, Zimmerei. — 4. Dezember. Die Einzelfirma **Adolf Hofer-Jenni,** mechanische Schreinerei und Zimmerei, in Stalden i. E. (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1929, Seite 2317), wird infolge Konkurseröffnung über den Inhaber von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

Sägerei, Holzhandlung. — 1. Dezember. Die Einzelfirma **Friedrich Egli,** Sägerei- und Holzhandlung, mit Sitz in Heiligenschwendi (S. H. A. B. Nr. 259 vom 21. Oktober 1921, Seite 1045), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Chemische Reinigungsprodukte. — 4. Dezember. Inhaber der Firma **Christian Schneiter,** mit Sitz in Lerchenfeld, Gemeinde Thun, ist Christian Schneiter, von Goldiwil b. Thun, wohnhaft in Lerchenfeld, Gde. Thun. Handel mit chemischen Reinigungsprodukten. Lerchenfeldstrasse 106.

Bureau Trachselwald

Strickwaren. — 29. November. Unter der Firma **E. Krauss Aktiengesellschaft** gründet sich, mit Sitz in Huttwil, eine Aktiengesellschaft, welche bezweckt: den Erwerb und die Fortführung des bisher unter der Firma « E. Krauss », in Huttwil, betriebenen Strickwarenfabrikations- und Handelsgeschäftes; die Durchführung aller mit dem vorgenannten Gesellschaftszweck verbundenen Geschäfte, insbesondere auch die Erwerbung von, die Beteiligung an, oder die Fusion mit andern Gesellschaften, die ähnliche Zwecke verfolgen; den An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Statuten sind in der konstituierenden Versammlung vom 18. November 1933 einstimmig angenommen worden. Die Dauer der Gesellschaft ist zeitlich unbeschränkt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 200 Aktien zu Fr. 500, die auf den Namen lauten. Die Aktiengesellschaft übernimmt von Eugen Krauss, sen., in Huttwil, durch käuflichen Erwerb gemäss Kaufvertrag und Inventar vom 18. November 1933: a) die Fabrikliegenschaft an der Luzernstrasse in Huttwil zum Preise von Fr. 110,000; b) die gesamten in dieser Fabrikliegenschaft befindlichen Maschinen, Installationen und das Mobiliar zum Preise von Fr. 60,000; c) die gesamten Warenvorräte zum Preise von Fr. 40,000, zusammen Fr. 210,000. Diese Summe wird von der Aktiengesellschaft wie folgt bezahlt bezw. verrechnet: Fr. 80,000 durch Ueberbindung der auf der Fabrikliegenschaft (lit. a) haftenden Grundpfandlasten; Fr. 70,000 durch Uebergabe von 140 Stück voll liberierten Aktien zu Fr. 500; den Rest von Fr. 60,000 hat die Aktiengesellschaft dem Verkäufer zu 5 % zu verzinsen und in jährlichen Raten von je Fr. 6000 jeweilen auf 31. Dezember, erstmals 1934 in bar zu bezahlen. Die verbleibenden Franken 30,000 des Aktienkapitals sind vollständig gezeichnet und einbezahlt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—6 Personen; in denselben sind gewählt worden: Eugen Krauss, sen., als Präsident, und Eugen Krauss, jun., beide von Oberhofen-Münchwilen (Thurgau), Kaufleute, in Huttwil, und Hans Schollenberger, von Winterthur, Kaufmann, in Wülflingen bei Winterthur. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Eugen Krauss, sen., und Eugen Krauss, jun., beide obgenannt, jeder einzeln.

Elektrotechnische Anlagen, Radio. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Oberli,** in Lützelflüh, ist Hans Oberli, von Sumiswald, in Lützelflüh. Elektrotechnische Anlagen und Radio.

Strickerei, Wirkwaren. — 4. Dezember. Die Firma **E. Krauss,** mechanische Strickerei und Wirkwarenfabrik, in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1933, Seite 1602), ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen und wird gestrichen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1933. 27. November. Inhaberin der Firma **Frau Bachmann, Kaufhaus,** in Luzern, ist mit Zustimmung des Ehemannes, Frau Frieda Bachmann geb. Temperli, von und in Luzern. Kaufhaus sämtlicher Gebrauchsartikel. Bruchstrasse 48.

Spezereien. — 1. Dezember. Inhaber der Firma **Josef Häfliger,** in Kulmerau, ist Josef Häfliger, von und in Kulmerau. Spezereihandlung.

Leinen- und Baumwollwaren. — 1. Dezember. Die Firma **Albert Hess,** Handel in Leinen- und Baumwollwaren; Spezialhaus für Berner Leinenwaren in Kriens (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1932, Seite 2893), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

2. Dezember. Unter der Firma **« LEAG » Lederagenturen-Aktiengesellschaft,** hat sich eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern und auf unbestimmte Dauer gebildet; die Statuten datieren vom 23. November 1933. Die Gesellschaft bezweckt Handel und Uebernahme von Agenturen für Schuhmacher- und Sattlerleder sowie Schuhfournituren; sie kann alle Massnahmen ergreifen, sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100 nom. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann noch andere Publikationsorgane bestimmen. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus folgenden zwei Mitgliedern: Fritz Bisang, Kaufmann, von Dagmersellen, in Luzern, und Fritz Huber, Kaufmann, von Willisau, in Zürich. Fritz Bisang ist Vorsitzender und führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bundesstrasse 17.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Bauunternehmung. — 1933. 1. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Prader & A. & E. Baumann,** Bauunternehmung Melchastollen, in Giswil (S. H. A. B. Nr. 111 vom 14. Mai 1930, Seite 1028), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Finanzielle Beteiligungen. — 1933. 4. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Société Anonyme de l'Armitelle,** Verwaltung finanzieller Beteiligungen an Unternehmungen aller Art ausserhalb des Kantons Nidwalden, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 215 vom 13. September 1928, Seite 1770), hat in ihrer Generalversammlung vom 18. November 1933 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation der Gesellschaft durchgeführt ist. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

Buntweberei, Stickerei. — 1933. 2. Dezember. **Aktiengesellschaft Fröhlich, Brunnschweiler & Co. (Société Anonyme Fröhlich Brunnschweiler & Cie.),** mit Hauptsitz in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1922, Seite 1559, und Nr. 292 vom 15. Dezember 1931, Seite 2679). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Hans Fröhlich-Bichsel ausgetreten. Neu wurde zum Präsidenten ohne Unterschrift gewählt Fritz Jenny, Kaufmann, von und in Ennenda (Rain), gewählt. Die Unterschrift von Alfred E. Brunnschweiler ist erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

Conserves, comestibles. — 1933. 4 décembre. Le chef de la maison **Jacques Widmer,** à Fribourg, est Jacques, fils de Jacques Widmer, de Schafisheim (Argovie), à Fribourg. Conserves en gros et comestibles. Rue de Lausanne n° 16.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

1933. 27. November. Firma **Eterna A. G. Uhrenfabrik (Eterna S. A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory),** Uhrenfabrikation und Handel, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 73 vom 30. März 1932, Seite 752). Sydney de Coulon ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. An seiner Stelle wurde in der Generalversammlung vom 16. November 1933 in den Verwaltungsrat gewählt: Ernest Strahm, von Röthenbach i. E. (Bern), Generaldirektor der Allgemeinen Schweizerischen Uhrenindustrie A. G., wohnhaft in Biel. Der neue Verwaltungsrat führt die Firmaunterschrift nicht.

Bureau Stadt Solothurn

Uhren. — 1. Dezember. Die Firma **Albert Kästli,** Fabrikation und Handel mit Uhren der Marke « Solis Watch », in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1933, Seite 1320), ist infolge Aufgabe und Wegzug des Inhabers erloschen.

Maler- und Tapezierergeschäft. — 1. Dezember. Franz Alois Buchwalder, Vater, und Alfred Buchwalder, Sohn, beide von und in Solothurn, haben unter der Firma **Franz Buchwalder & Sohn,** in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister begonnen hat. Maler- und Tapezierergeschäft. St. Urbansgasse 19.

4. Dezember. **Albert Cosandier, Sohn, Metall- u. Email-Zifferblattfabrik Solothurn (Albert Cosandier, fils, fabrique de cadrans métal et émail Soleure),** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1923, Seite 1791), erteilt an seine Ehefrau Emma Cosandier geb. Bühlmann, von und in Solothurn, Einzelprokura.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1933. 27. November. Unter dem Namen **Strickereifabrik A.-G. Gelterkinden** gründet sich, mit Sitz in Gelterkinden und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation von Strickereiwaren aller Art zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 23. November 1933 festgesetzt worden. Die Gesellschaft erwirbt die Liegenschaft Rickenbacherstrasse 23 in Gelterkinden zum Preise von Fr. 60,000. Das Grundkapital beträgt 20,000 Franken und ist eingeteilt in 19 Aktien zu Fr. 1000 und 10 Aktien zu Fr. 100, die sämtlich auf den Namen lauten. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern; es bildet ihn zurzeit Arnoldo Chicherio, Kaufmann, von Bellinzona, wohnhaft in Zürich, mit Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gelterkinden, Rickenbacherstrasse 23.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Taschenbatterien. — 1933. 1. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wehrli & Jünger,** Fabrikation von Batterien (Taschenbatterien), in Bazenheid-Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 199 vom 26. August 1933, Seite 2038), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

Schifflistickerei, Taschenbatterien. — 1. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Johann Wehrli & Söhne,** in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 157 vom 7. Juli 1928, Seite 1344), erweitert die Natur des Geschäftes in: Fabrikation von Taschenlampenbatterien und Elementen.

1. Dezember. Der Inhaber der Firma **Werner Alther, Novitas Neuheiten für Industrie, Gewerbe & Hauswirtschaft,** Handel in Neuheiten für Industrie, Gewerbe, Land- und Hauswirtschaft, Versicherungen, landwirtschaftliche Expertisen, in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1933, Seite 2743), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Oberbistrich, Gemeinde Mogelsberg. Post Degersheim.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1933. 4. Dezember. Die Genossenschaft unter der Firma **Consumverein Felsberg,** mit Sitz in Felsberg (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2342), hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Januar 1933 die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nunmehr **Konsumverein Felsberg.** Der nach Vorwegnahme des garantierten Kundenrabattes sowie nach Abzug aller Verwaltungskosten, Passivzinsen und Abschreibungen für das Geschäft sich ergebende Reingewinn wird wie folgt verwendet: 1. Vorerst werden 10 %, sofern er den ½% des Umsatzes erreicht, dem Reservefonds zugewiesen. Sollte der dem Reservefonds zuzuweisende Betrag mit 10 % vom Reingewinn den ½% des Umsatzes nicht erreichen, so ist der Zuschuss an die Reserve auf genannten ½% des Umsatzes zu erhöhen. 2. Der noch übrigbleibende Betrag des Reingewinnes wird als Rückvergütung an die Mitglieder prozentual auf ihre eingeschriebenen Waren zurückbezahlt. Die übrigen bisher publizierten statutarischen Bestimmungen haben keine Veränderungen erfahren.

Concimi fosfatici ed azotati, ecc. — 4 dicembre. La società anonima **Processi Palazzo S. A.,** con sede in Lugano (inscritta nel registro di commercio del cantone di Ticino, ufficio di Lugano, dal 4 giugno 1930, fatti pubblicati sul F. u. s. di c. n° 150 del 30 giugno 1933, pagina 1589), nella sua assemblea generale del 30 settembre 1933 ha modificato gli statuti e trasferito la propria sede sociale da Lugano a Mesocco. Gli statuti portano la data del 3 dicembre 1929 e 22 aprile 1930 e sono stati modificati il 5 marzo e 30 settembre 1933. La durata della società è fissata per tempo illimitato. La società ha per iscopo l'acquisto, la vendita, la cessione in qualunque forma, anche di licenze d'uso, lo sfruttamento e la difesa dei brevetti Palazzo presenti e futuri per la produzione dei concimi fosfatici ed azotati ad alto titolo, per la produzione della cellulosa da legno nobilitata e per la cotonizzazione della canapa e della stoppa ed applicazione dei processi Palazzo ad altre fibre tessili, ed in generale per l'impiego industriale dei processi Palazzo in Isvizzera ed all'estero. Il capitale sociale è aumentato da fr. 200,000 a fr. 500,000 per una nuova emissione di 3000 azioni da fr. 100. Attualmente il capitale sociale è di fr. 500,000, diviso in 5000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna. Le pubblicazioni della società hanno luogo sul Foglio ufficale svizzero di commercio. Il consiglio d'amministrazione si compone di almeno sette membri. Dal consiglio d'amministrazione sono usciti: ten. col. Giuseppe Albisetti di Trifone, Carlo Andreoni di Innocente, dott. Emilio Peratoner fu Antonio, Giovanni Casella fu Giovanni, Carlo Andreucci fu Dante e Giuseppe Paleari fu Vespasiano; la firma dei quattro primi è estinta. Attualmente il consiglio d'amministrazione si è composto come segue: presidente: Senatore Giovanni Agnelli fu Edoardo, industriale, d'Italia, a Torino; vice-presidente: Gr. Uff. Avv. Edoardo Agnelli di Giovanni, industriale, d'Italia, a Torino; amministratore delegato: Gr. Uff. Mario Santangelo Pulejo fu Francesco, avvocato, da Italia, a Milano, finora presidente con firma collettiva; membri: Mario Rusca di Natale, avvocato e notario, da Agno (Ticino), a Lugano; dott. Hans Stockar fu Giulio, avvocato, da Zurigo, a Zurigo; Eleonora Gruner di Rodolfo, impiegata, da ed a Lugano, e Tomaso Quadri fu Domenico, architetto, da Sala-Capriasca (Ticino), a Lugano. Quale gerenti con diritto della firma individuale sono nominati: ten. col. Giuseppe Albisetti di Trifone, commerciante, da Balerna (Ticino), a Massagno, finora membro del consiglio d'amministrazione, e Marchese Giuseppe de Buoi-Vizzani fu Giuseppe, d'Italia, a Udine. Il presidente, vice-presidente, amministratore delegato e il membro Mario Rusca di Natale rappresentano la società con loro firma individuale. Domicilio della società in Mesocco da Aurelio Cioccо.

Aargau — Argovie — Argovia

1933. 27. November. Die am 28. Oktober 1933 stattgefundene ausserordentliche Generalversammlung der Genossenschaft unter der Firma «Ersparniskasse Laufenburg», mit Hauptsitz in Laufenburg (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1922, Seite 1439) und Zweigniederlassung in Frick unter der Firma «Ersparniskasse Laufenburg Filiale Frick» (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1927, Seite 108), hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird dem bisherigen Verwaltungsrate der Genossenschaft übertragen. Bei den Unterschriftsberechtigten ist keine Aenderung eingetreten. Es zeichnen wie bisher für die **Ersparniskasse Laufenburg in Liquidation** sowohl für den Hauptsitz wie auch für die Filiale je zu zweien kollektiv der Präsident Dr. August Vogel, der Vizepräsident Ständerat Hans Fricker, der Verwalter Heinrich Schmid, sowie die Prokuristen Max Rohr, Gotthold Huber und Alfons Mahrer.

27. November. Unter der Firma **Ersparniskasse Laufenburg A. G.** hat sich, mit Hauptsitz in Laufenburg und Filiale in Frick, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet. Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb von Bankgeschäften innert der durch die Statuten gezogenen Grenzen, mit besonderer Berücksichtigung des Hypothekarkredites und des Sparkassawesens, sowie die Förderung von Landwirtschaft, Gewerbe, Handel und Industrie. Die Statuten sind am 28. Oktober 1933 festgestellt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt den Betrieb und die Aktiven und Passiven der bisherigen Genossenschaft «Ersparniskasse Laufenburg» auf den 1. Januar 1934 in Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz vom 30. September 1933, wonach die Aktiven Fr. 13,682,728.97 und die Passiven Fr. 13,682,728.97 betragen. In den Passiven sind inbegriffen das bisherige Anteilscheinkapital von Fr. 750,000 und ein Reservefonds von Fr. 550. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 750,000 und wird beglichen durch Uebergabe von 1500 Aktien der Gesellschaft an den Vorstand der bisherigen Genossenschaft zuhanden ihrer Mitglieder, welche an Stelle von 1500 Anteilscheinen zu Fr. 500 1500 Aktien zu Fr. 500 erhalten. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Ausserdem erfolgen die Bekanntmachungen der Gesellschaft im Aargauischen Amtsblatt und in je einem in Laufenburg und Frick erscheinenden Blatte. Der Verwaltungsrat besteht aus 9 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die Gesellschaft nach aussen vertreten und die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Sie dürfen das Zeichnungsrecht nur zu zweien kollektiv ausüben. Der Verwaltungsrat ist wie folgt bestellt: Präsident ist Dr. August Vogel, Oberrichter, von Gipf-Oberfrick, in Baden; Vizepräsident: Ständerat Hans Fricker, Oberrichter, von Frick und Aarau, in Laufenburg; weitere Mitglieder: Oskar Keller, alt Bezirksverwalter und Notar, von und in Hornussen; Johann Erdin, Kaufmann, von und in Gansingen; Josef Reimann, Privatier, alt Grossrat, von und in Wölflinswil; Josef Erne, Baumeister, von und in Laufenburg; Emil Rohrer, Posthalter und Grossrat, von und in Eiken; Johann Reimann, Landwirt und Friedensrichter, von und in Oberhof, und Heinrich Roth, Direktor des Dachziegelwerkes Frick, von Reigoldswil, in Frick. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen je zu zweien kollektiv der Verwaltungsratspräsident Dr. August Vogel, der Vizepräsident Ständerat Hans Fricker, der Verwalter des Hauptsitzes Heinrich Schmid, von Zurzach, in Laufenburg, sowie die Prokuristen Max Rohr, von und in Laufenburg, Gotthold Huber, von Reinach (Aargau), in Laufenburg, und Alfons Mahrer, von Möhlin, in Frick; letzterer ist Verwalter der Filiale Frick. Geschäftslokal des Hauptsitzes Laufenburg: Bankgebäude Nr. 71 beim Wasenturm; Geschäftslokal der Filiale Frick: Gebäude Nr. 197, Hauptstrasse.

Handelsgärtnerei. — 2. Dezember. **Berichtigung** der Eintragung vom 24. November 1933 betreffend die Firma **Ernst Schweizer,** Handelsgärtnerei, in Rheinfelden (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1933, Seite 2784). Das Geschäftslokal befindet sich Roberstenstrasse 376, und nicht Robettenstrasse, wie irrtümlich publiziert wurde.

2. Dezember. Die **Viehzuchtgenossenschaft Villigen,** mit Sitz in Villigen (S. H. A. B. Nr. 184 vom 16. Juli 1920, Seite 1383), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Schwarz-Zimmermann; Vizepräsident: Albert Süss-Schwarz; Aktuar: Karl Schwarz-Frey; Kassier: Jakob Vogt, diese alle Landwirte; Beisitzer: Heinrich Kern, Wagner, alle von und in Villigen. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Hans Schödler-Fehlmann, des Vizepräsidenten Jakob Baumann und des Aktuars Karl Schwarz-Kern sind erloschen. Ferner sind aus dem Vorstande ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder David Baumann, Albert Keller, Johann Schwarz und Jakob Keller.

2. Dezember. Karl Soland, von Möhlin, und Alois Agustoni, von Morbio-Inferiore (Tessin), beide in Möhlin, haben unter der Firma **Soland u. Agustoni Radiohaus Möhlin-Riburg,** in Möhlin, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. November 1933 ihren Anfang nahm. Handel mit Radioapparaten. Hauptstrasse Nr. 130.

Metzgerei, Restaurant, Weinhandlung. — 2. Dezember. Die Firma **E. Hirt-Sager,** in Beinwil am See (S. H. A. B. 1911, Seite 486), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Metzgerei, Speiserestaurant und Weinhandlung.

2. Dezember. Die **Schweinezuchtgenossenschaft Limmattal,** mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 98 vom 16. April 1920, Seite 714/15), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Rudolf Markwalder, von und in Würenlos (bisher Kassier); Vizepräsident: Paul Neuenschwander, von Eggiwil (Bern), in Turgi; Aktuar: Karl Meier, von und in Wettingen; Kassier und Zuchtbuchführer: Traugott Spörri, jun., von und in Wettingen; Beisitzer: Arnold Nötzli, von Oetwil a. d. Limmat (Zürich), in Würenlos, alle sind Landwirte. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Traugott Spörri und des Aktuars Albert Züreher sind erloschen. Ferner sind aus dem Vorstande ausgeschieden die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Alois Oeschger und Ernst Muntwyler. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun am Domizil des neuen Präsidenten, in Würenlos.

2. Dezember. Die **Milchverwertungsgenossenschaft Leutwil,** mit Sitz in Leutwil (S. H. A. B. Nr. 275 vom 24. November 1930, Seite 2402), hat an Stelle von Jakob Graf zum Aktuar gewählt den bisherigen Vizepräsidenten Ernst Hintermann, Landwirt, von Beinwil am See, in Leutwil. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt Werner Gloor, Landwirt und Vizeammann, von und in Leutwil. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars Jakob Graf ist erloschen.

Spinnstoffe, Wollgarne. — 2. Dezember. **Telana Aktiengesellschaft,** Ein- und Verkauf von wollenen Spinnstoffen und Wollgarnen, sowie Abschluss von Lohn- und Pachtverträgen, mit Sitz in Baden (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1932, Seite 1758). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1933 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 750,000, eingeteilt in 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 350,000 reduziert durch Rückkauf und Vernichtung von 400 Aktien. Der § 3 der Statuten ist entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 350,000 und ist eingeteilt in 350 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind.

Imprägnat- und Bodenölvertretung. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **René Racine,** in Bremgarten, ist René Racine, von Lamboing (Bern), in Bremgarten. Imprägnat- und Bodenölvertretung. Bogen 180.

Samenhandel. — 2. Dezember. Inhaber der Firma **Ernst Wagner,** in Stein, ist Ernst Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Stein. Samenhandel (Samendepot). Haus Nr. 55.

Massgeschäft. — 2. Dezember. Die Firma **Wendelin Baumeister,** Massgeschäft für Zivil und Militär, in Aarau (S. H. A. B. 1919, Seite 1816), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1933. 15 novembre. Sotto la ragione sociale **Mines de Costano,** si è costituita una società anonima con sede a Lugano, avente per iscopo lo sfruttamento di tutte le concessioni minerarie, aurifere, ecc. ed in genere tutte le operazioni minerarie, industriali, commerciali, finanziarie, mobiliari ed immobiliari, aventi relazioni dirette od indirette con questo oggetto. Gli statuti che portano la data del 1° agosto 1933 furono approvati nell'assemblea degli azionisti del 6 settembre 1933. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di fr. 52,550 suddiviso in 510 azioni ordinarie di fr. 5 cadauna e di 100 azioni privilegiate di fr. 500 cadauna. Le azioni sono nominative. Le pubblicazioni concernenti la società appariranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da 1 ad 11 membri, attualmente 3 che sono: Gastone Strap fu Nicola, ingegnere civile delle miniere, cittadino francese, in Parigi, presidente; Antonio Bron fu Michele, dottore in scienze, da ed in Ginevra, vicepresidente, e Luigi Balestra, avvocato, da Gerra-Gambarogno, in Bioggio, membro. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione. Gli uffici della società sono presso lo Studio legale Balestra, in Lugano, Via Cattedrale n° 15.

Utensili e forniture per orologiai, orefici e dentisti. — 4 dicembre. Sotto la ragione sociale **Koch & Co.**, si è costituita una società in nome collettivo fra Fritz Wilhelm Koch e figlio Fritz Lothar, di Germania, domiciliati in Lugano. La società ha sede in Lugano ed ebbe principio col 1° luglio 1933. Utensili e forniture per orologiai, orefici e dentisti. Uffici in Via S. Pietro Pambio n° 4.

Riscaldamenti ad olio ed impianti sanitari. — 4 dicembre. La società in nome collettivo **Bianchi & Co.**, con sede in Lugano, riscaldamenti ad olio ed impianti sanitari (F. u. s. di c. del 24 agosto 1932, n° 197, pagina 2042), è sciolta e cancellata. La liquidazione è terminata con l'assunzione dell'attivo e passivo da parte della ditta « Giovanni Bianchi ».

Titolare della ditta **Giovanni Bianchi**, in Lugano, è Giovanni Bianchi di Camillo, da Vezia, suo domicilio. La ditta assume attivo e passivo della società in nome collettivo « Bianchi & Co. » oggi cancellata. Riscaldamenti centrali ed impianti sanitari. Via Besso n° 42.

Distretto di Mendrisio

Articoli farmaceutici, coloniali. — 27 novembre. Sotto la ragione **Ariana S. A.**, si è costituita, con sede in Chiasso per tempo indeterminato, e con un capitale di fr. 5000, suddiviso in 5 azioni nominative da fr. 1000 una società anonima avente per iscopo la fabbricazione e la vendita di articoli farmaceutici ed il commercio di coloniali. Gli statuti e l'atto di costituzione sono di data 7 novembre 1933. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio officiale del cantone Ticino. La gestione degli affari sociali e la rappresentanza della società di fronte ai terzi è affidata ad un amministratore unico designato in persona di Frank Baumgartner, funzionario di banca, da Flaach (Zurigo), in Losanna. A direttore venne nominato Erberto-Emilio Gerber, suddito dei Stati Uniti d'America, in Losanna, con firma individuale. La società ha il suo recapito a Chiasso. Via Livio n° 8 (ufficio proprio).

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

Société immobilière. — 1933. 25 novembre. La **Société du Chalet du Rubly**, société anonyme dont le siège est à Château-d'Oex (F. o. s. du c. du 28 mars 1917, n° 303, page 2022), fait inscrire que dans son assemblée générale du 21 novembre 1933, elle a nommé administrateur en remplacement de Jules Grange, décédé, Philippe Grange, régisseur, de Genève, où il est domicilié, lequel représente la société et l'engage par sa seule signature. La signature de Jules Grange est radiée. Bureaux: en l'étude Favrod-Coune et Paschoud, notaires, à Château-d'Oex.

Salon de coiffure. — 4 décembre. Le chef de la maison **Marie Steinhauer**, à Château-d'Oex, est Marie Steinhauer, de Riggisberg, domiciliée à Château-d'Oex. Salon de coiffure, parfumerie.

Peinteur-gypseur. — 4 décembre. Le chef de la maison **Antoine Bernasconi**, à Château-d'Oex, est Antoine Bernasconi, d'Italie, domicilié à Château-d'Oex. Peintre gypseur.

Bureau de Cossonay

Atelier de charpente, etc. — 4 décembre. La société en nom collectif **F. et M. Jan**, ayant son siège à L'Isle, inscrite au registre du commerce dès le 21 mai 1929 (F. o. s. du c. du 25 mai 1929, n° 119, page 1077), exploitation d'un atelier de charpente et de menuiserie, est dissoute; la liquidation étaut terminée, sa raison est radiée.

Bureau de Lausanne

Articles de lustrerie, appareils sanitaires. — 1er décembre. Suivant procès-verbal du 27 novembre 1933, il a été constitué à Lausanne une société anonyme sous la dénomination sociale **Lumi S. A.** Les statuts portent la date du 27 novembre 1933. Le siège de la société est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. La société a pour objet: la fabrication et le commerce de tous articles de lustrerie et d'appareils sanitaires et toutes activités connexes. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations immobilières, financières, industrielles et commerciales, en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est fixé à la somme de fr. 5000, divisé en 10 actions au nominal de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les actions sont nominatives. Les publications légales ou statutaires émanant de la société seront faites par insertions dans la Feuille des Avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période, la société a désigné un seul administrateur, Louis Page, industriel, fils d'Alfred Page, originaire de Mathod, à Lausanne. Bureaux de la société, Castel Mont d'Or B., Avenue du Mont d'Or, à Lausanne, chez Louis Page.

Bureau de Payerne

Café. — 4 décembre. La raison **César Duvoisin**, exploitation d'un café restaurant à l'enseigne «Café du Château», à Payerne (F. o. s. du c. du 25 juin 1931, n° 144, page 1393), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

Epicerie, primeurs. — 4 décembre. Le chef de la maison **Joseph Oberson**, à Vevey, épicerie, primeurs (F. o. s. du c. du 18 janvier 1929, n° 14, page 127), fait inscrire que ses locaux et bureau sont transféré à la Place Bergère n° 5, à Vevey.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Molkerei. — 1933. 4. Dezember Eintragung von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisters Brig gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über das H. R. und das S. H. A. B.:

Inhaberin der Firma **Hermine Solioz-Imhof**, in Brig, ist Hermine Solioz geb. Imhof, Tochter des Viktor, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Armand Solioz, Sohn Ulysse, gebürtig von Sitten, wohnhaft in Naters. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 Z. G. B. seine Zustimmung erteilt. Molkerei.

Bureau de Sion

Vins. — 4 décembre. La société en commandite **Robert Bonvin-Kaelin & Cie**, commerce de vins dont le siège est à Sierre (F. o. s. du c. du 5 décembre 1914, n° 285, page 1857), est dissoute ensuite du décès de l'associé indéfiniment responsable Robert Bonvin-Kaelin. La liquidation en sera opérée par Elisabeth Bonvin née Kaelin, de et à Sierre. Elle engagera la société en liquidation par sa signature individuelle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Horlogerie. — 1933. 30 novembre. Inscription d'office suivant décision du Département de justice du canton de Neuchâtel, du 15 septembre 1933 et rejet de recours prononcé par le Tribunal fédéral (1re section civile), le 22 novembre 1933.

Le chef de la maison **Louis Boos, Fabrique Indina**, à La Sagne, est Louis Boos, originaire de Couvet, domicilié à La Sagne. Fabrication d'assortiments pour l'horlogerie.

Bureau de Neuchâtel

Combustibles. — 1er décembre. La maison **Ernest Lerch**, commerce de combustibles en tous genres, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 5 avril 1929, n° 76, page 688), a transféré son bureau de Gibraltar 13 à Plan Perret 1.

Agence immobilière et commerciale, gérance. — 2 décembre. La raison **Albert Huguenin**, agence immobilière et commerciale, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 novembre 1933, n° 269, page 2679), fait inscrire que le genre de commerce sera désormais: agence immobilière et commerciale, gérance.

Genf — Genève — Ginevra

1933. 29 novembre. Suivant procès-verbal reçu par Me Gustave Martin, notaire, à Genève, le 25 novembre 1933, et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Office d'organisation et d'expertises administratives, commerciales et industrielles O. F. O. R. S. A.**, une société anonyme ayant pour objet de procéder, avec le concours d'experts (spécialistes et techniciens), à l'organisation et la réorganisation de toutes entreprises privées ou publiques, industrielles, commerciales ou financières, de donner toutes consultations, de procéder à toutes expertises et d'exercer toute activité se rattachant directement ou indirectement à ces objets. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 25,000, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé d'Aloys-Henri Hentsch, économiste, de Genève, à Hermance, unique administrateur, avec signature sociale. Adresse de la société: rue de la Madeleine 11, bureau d'Aloys Hentsch.

Haute couture. — 2 décembre. **Germaine Jimeno-Racine**, atelier de haute couture, à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1927, page 1239). Les locaux de la maison sont actuellement: 14, Place Longemalle.

2 décembre. La société coopérative dite **La Modeste des Pâquis, Société d'Epargne**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1933, page 615), a, dans son assemblée générale du 18 novembre 1933, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

2 décembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 23 novembre 1933, la **Société Anonyme de Participations Publicitaires (S. A. P. P.)**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 26 juillet 1933, page 1825), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant complètement terminée, cette société est radiée.

2 décembre. L'association dite **Société française Philanthropique de Genève**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1922, page 980), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. L'association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

2 décembre. **Société Immobilière des Châtaigniers A.**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 4 août 1920, page 1508). Suivant procès-verbal authentique d'assemblée générale dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 24 novembre 1933, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

2 décembre. **Société Immobilière des Châtaigniers B.**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 4 août 1920, page 1508). Suivant procès-verbal authentique d'assemblée générale dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 24 novembre 1933, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

2 décembre. **Société Immobilière des Châtaigniers C.**, société anonyme ayant son siège à Versoix (F. o. s. du c. du 4 août 1920, page 1508). Suivant procès-verbal authentique d'assemblée générale dressé par Me Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 24 novembre 1933, la société a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

2 décembre. **La Société Immobilière N° 6 et 6bis, Rue Sismondi**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 juin 1926, page 1064), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 novembre 1933, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Pierre Buchel, notaire, à Genève, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

2 décembre. La **Société Médicale de Genève**, association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 avril 1898, page 496), renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du Code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

2 décembre. La **Société industrielle de brasserie et malterie, en liquidation**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 12 juin 1933, page 1405), ayant terminé sa liquidation, est radiée.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1933. 4 décembre. Sont radiés d'office ensuite de décès:

1. **Bosson Alfred**, maréchal, Monthey, né en 1848;
2. **Ferraris Joseph**, ferblantier, Monthey, né en 1842;
3. **Franc Joseph-Antoine**, chaudronnier, Monthey, né en 1844;
4. **Favre Pierre-Marie**, sellier-tapissier, Monthey, né en 1851;
5. **Jacquier Louis**, marchand de bétail, denrées, Salvan, né en 1852,

tous inscrits en 1883 (F. o. s. du c. du 2 avril 1883, n° 47, page 364, et du 13 avril 1883, n° 53, page 412).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 81393. — Hinterlegungsdatum: 21. August 1933, 16½ Uhr.
Hydrolit Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Scheuermattweg 12, Bern (Schweiz).

Abdichtungs-Produkte für das Baugewerbe.

Hydrolit

N° 81394. — Date de dépôt: 12 octobre 1933, 13 h.
Fabrique suisse des produits au lait Guigoz S. A., fabrication,
Vuadens (Suisse).

Laits et produits lactés.

LACTOCAO

Nr. 81395. — Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1933, 13 Uhr.
Frau Martha Ineichen, Fabrikation und Handel,
Ankenweid 3, Zürich 2 (Schweiz).

Schuhcrème.

Piccar

N° 81396. — Data di deposito: 11 ottobre 1933, ore 10.
Alice Baccalà, fabbricazione e commercio,
Faido (Svizzera).

Lozione per la cura dei capelli.

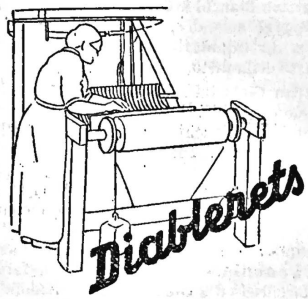
Nr. 81397. — Hinterlegungsdatum: 9. November 1933, 18 Uhr.
Morgenthaler & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Dufourstrasse 185a, Zürich 8 (Schweiz).

Mit Soyasubstanz hergestellte Waren, nämlich: Lebensmittel aller Art, insbesondere Mehl, Brot, Gebäck, Teigwaren, Flocken, Crème, Brotaufstrich, Pflanzenmark, Kakao, Schokolade, etc.

Morgasoyan

Nr. 81398. — Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1933, 10¾ Uhr.
Bernhard Mathä, Handel,
Rennweg 25, Zürich 1 (Schweiz).

Handgewobene Wollgewebe (Schweizerfabrikat).



Nr. 81399. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1933, 19 Uhr.
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Winterthur (Schweiz).

Kältemaschinen, Kühlmaschinen, Kälteanlagen, Kühlanlagen.

FRIGOZENTRALE

N° 81400. — Date de dépôt: 19 octobre 1933, 19 h.
S. A. Sulzer Frères, fabrication et commerce,
Winterthur (Suisse).

Machines frigorifiques, installations frigorifiques, appareils à froid artificiel, ensembles frigorifiques.

FRIGOCENTRALE

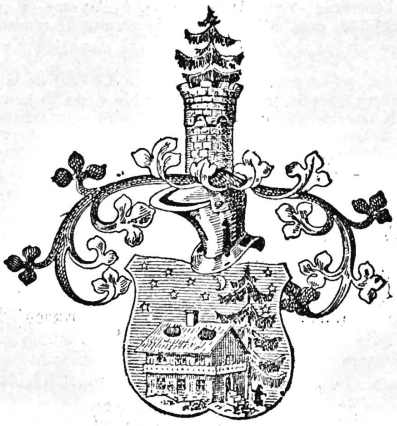
Nr. 81401. — Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1933, 18 Uhr.
Alfred Lehni und Emil Schenk, Fabrikation,
ersterer Sarnerstrasse 10, letzterer Bäumleingasse 7, Basel (Schweiz).

Plastische Massen zur Bekleidung von Wänden und Decken.

DUROPLAST

Nr. 81402. — Hinterlegungsdatum: 24. Oktober 1933, 20 Uhr.
Anton Cagenard-Maile, Fabrikation,
Rabius, Gemeinde Somvix (Graubünden, Schweiz).

Mittel gegen Rheumatismus.



(Erneuerung der Marke Nr. 33978. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 18. August 1933 an.)

N° 81403. — Date de dépôt: 26 octobre 1933, 20 h.

Paul Muller-Huber, commerce,
Chemin du Reposoir 1, Lausanne (Suisse).

Marc de Bourgogne.

Nr. 81404. — Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1933, 13 Uhr.

E. & E. Hauser, vorm. E. Hauser-Hottinger, Handel,
Buckstrasse, Wädenswil (Schweiz).

Automobilöl.

Silva-Oil

Nr. 81405. — Hinterlegungsdatum: 3. November 1933, 8 Uhr.

E. & E. Hauser, vorm. E. Hauser-Hottinger, Handel,
Buckstrasse, Wädenswil (Schweiz).

Automobilöl.

Polar-Oil

Nr. 81406. — Hinterlegungsdatum: 28. Oktober 1933, 19¼ Uhr.

Frz. Egger-Forster, Fabrikation und Handel,
Flawil (St. Gallen, Schweiz).

Seife und Seifenspender.

Nr. 81407. — Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1933, 17 Uhr.

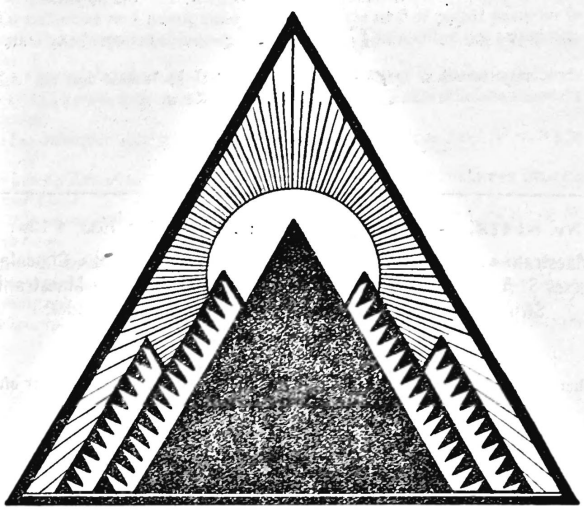
Walter Naef & Co. & H. Specker's Wwe. Aktiengesellschaft, Handel,
Sihlstrasse 38, Zürich 1 (Schweiz).

Gummiwaren (Matratzen, Sitze, Kissen.)

Nr. 81408. — Hinterlegungsdatum: 3. November 1933, 18½ Uhr.

Jakob Oertli & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Sargans (Schweiz).

Kosmetische und hygienische Produkte.



N° 81409. — Date de dépôt: 4 novembre 1933, 20 h.

Edgar Charrière, fabrication et commerce,
Gland (Suisse).

Biscuits.

Nr. 81410. — Hinterlegungsdatum: 8. November 1933, 20 Uhr.

Emil Bertschi & Sohn, Fabrikation,
Marktgasse 7, Zürich 1 (Schweiz).

Vollkornbrot.

Nr. 81411. — Hinterlegungsdatum: 8. November 1933, 17 Uhr.

Gottfried Leuenberger, Fabrikation und Handel,
Rütihof, Höngg bei Zürich (Schweiz).

Reinigungsmittel für Buchdruck-Formen und -Walzen.

BENZYLAX

Nr. 81412. — Hinterlegungsdatum: 9. November 1933, 17¼ Uhr.

Charles Gemmerli, Fabrikation und Handel,
Falkenplatz 22, **Bern** (Schweiz).

Bärlauch-Produkte.

Gemmerli's
Bärlauch-
Produkte

Nr. 81413. — Hinterlegungsdatum: 10. November 1933, 4 Uhr.

« Maestrani » Schweizer Schokoladen A.-G. (« Maestrani » Chocolats Suisses S. A.), (« Maestrani » Cioccolati Svizzeri S. A.), (« Maestrani » Swiss Chocolates Ltd. Co.), Fabrikation und Handel,
St. Gallen (Schweiz).

Roher Cacao, Cacao mit Milch, Milch- und andere Schokoladen mit oder ohne weitere Zusätze; Etiquetten.

Mi-Bit

N° 81414. — Date de dépôt: 10 novembre 1933, 15 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie.

BAISERS

(Transmission et renouvellement de la marque n° 34704 de Suchard S. A., Serrières. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 10 novembre 1933.)

N° 81415. — Date de dépôt: 10 novembre 1933, 15 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie.

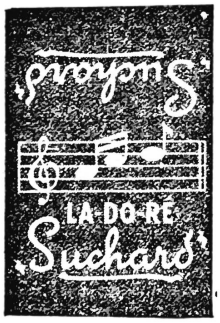
PARFAIT

(Transmission et renouvellement de la marque n° 34705 de Suchard S. A., Serrières. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 10 novembre 1933.)

N° 81416. — Date de dépôt: 10 novembre 1933, 15 h.

Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie.



Nr. 81417. — Hinterlegungsdatum: 11. November 1933, 17 Uhr.

Dr. Hans Ziegler, Produktion und Handel,
Dufourstrasse 15, **Zollikon** (Zürich, Schweiz).

Eier, Kücken, Zuchtgeflügel, Mastgeflügel und Materialien für Geflügelzucht.

Nr. 81418. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1933, 10¾ Uhr.

Amor, Schokoladen-, Confiserie- und Biscuitfabriken A. G.,
Fabrikation und Handel,
Randweg 7, **Bern** (Schweiz).

Schokoladen, Zuckerwaren, Waffeln, Biscuits, Zwieback und andere Nahrungs- und Genussmittel; Reklameartikel.

Amor

(Erneuerung der Marke Nr. 33781. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 9. Juli 1933 an.)

N° 81419. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 12 h.

Magazine zur Rheinbrücke A. G. Basel, commerce,
Greifengasse 24, **Bâle** (Suisse).

Bas pour dames.

Trotteur

N° 81420. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 12 h.

Magazine zur Rheinbrücke A. G. Basel, commerce,
Greifengasse 24, **Bâle** (Suisse).

Bas pour dames.

Elvyre

N° 81421. — Date de dépôt: 16 novembre 1933, 12 h.

Magazine zur Rheinbrücke A. G. Basel, commerce,
Greifengasse 24, **Bâle** (Suisse).

Bas pour dames.

Sirène

N° 81422. — Date de dépôt: 17 novembre 1933, 12 h.

Veuve Théodore Dumont, successeur de Théodore Dumont fils, fabrication et commerce,
Montignez (Berne, Suisse).

Outils de tous genres.

Véritable
DUMONT

Nr. 81423. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1933, 18¼ Uhr.

Steckborn Kunstseide A.-G., Fabrikation und Handel,
Steckborn (Schweiz).

Künstliche Gebilde aus Viskose, wie Kunstseide, Kunststroh, Rosshaar und dergleichen und aus diesen künstlichen Gebilden hergestellte Halb- und Fertigfabrikate.

Serial

Nr. 81424. — Hinterlegungsdatum: 16. November 1933, 11 Uhr.

Frau Lörtscher, Fabrikation und Handel,
Nussbaumerstrasse 761, **Schönenwerd** (Schweiz).

Mit Rosenöl zubereitete Hautpflegeprodukte.

Nº 81425. — Date de dépôt: 18 novembre 1933, 16 h.

Antoine Schupp, fabrication et commerce,
7, rue Franklin, **Genève** (Suisse).

Aiguilles à tricoter.

PERFECT

Uebertragung — Transmission

Nr. 76310. A. G. Prior Patentverwertungsgesellschaft, Glarus (Schweiz). — Uebertragung an **«Prior»-Oelfeuerungen A.-G.**, Bahnhofstrasse 37, **Zürich 1** (Schweiz). — Eingetragen am 28. November 1933.

La Comédie S. A. Genève

Conformément à l'Ordonnance du Conseil Fédéral du 20 février 1918, les porteurs de cédules hypothécaires 4 % émises par la Comédie S. A. le 26 janvier 1914, sont convoqués en **assemblée le lundi 18 décembre 1933, à 16 heures, au Foyer de la Comédie, Boulevard des Philosophes 6, à Genève.**

Ordre du jour:

1. Désignation du président et du secrétaire de l'assemblée.
2. Exposé de la situation financière de la Société.
3. Propositions de modification des conditions de l'emprunt, comportant:
   a) le remboursement de 20 % du montant nominal des cédules hypothécaires, soit fr. 20. — par titre;
   b) la prorogation du terme de remboursement du solde de l'emprunt au 1er janvier 1939;
   c) la nomination d'un représentant des porteurs de cédules en remplacement de Mr. Louis Perrier, décédé.
4. Discussion et vote sur ces propositions.

Pour faciliter l'établissement de la feuille de présence, les porteurs de cédules sont invités à déposer leurs titres avant l'assemblée en l'Etude de Me. John Herren, avocat, à Genève, Rue Jean Petitot 10.

Une procuration écrite est exigée pour représenter un créancier à l'assemblée. (A. A. 144²)

Pour la Comédie S. A.:
Le conseil d'administration.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationale Marken — Internationale Muster und Modelle

Das Internationale Bureau für gewerbliches Eigentum gibt folgende Veröffentlichungen heraus:

1. Unter dem Titel **«Les marques internationales»** die Sammlung der international eingetragenen Fabrik- und Handelsmarken;

2. unter dem Titel **«Les dessins et modèles internationaux»** die Liste der international eingetragenen Hinterlegungen gewerblicher Muster und Modelle.

Die Sammlung Nr. 1 erscheint monatlich, die Liste Nr. 2 bis auf weiteres in unregelmässigen Zeitabschnitten, je nach der Zahl der Eintragungen.

Das **eidg. Amt für geistiges Eigentum** in Bern (Hallwylstrasse 15) stellt den Abonnenten des Schweiz. Handelsamtsblattes auf Begehren zu:

«Les marques internationales» gegen eine Gebühr von Fr. 3 per Jahr;

«Les dessins et modèles internationaux» gegen eine Gebühr von Fr. 2 per Jahr,

oder beide Veröffentlichungen zusammen gegen eine Gesamtgebühr von Fr. 5 per Jahr.

Bestellungen auf die eine oder die andere dieser Veröffentlichungen oder auf beide zusammen können nur berücksichtigt werden, wenn sie, nebst den entsprechenden Gebühren (s. hievor), vor Ende des laufenden Jahres dem **eidg. Amt für geistiges Eigentum** (Postcheck III/4000) eingereicht werden.

Marques internationales — Dessins et modèles internationaux

Le Bureau international pour la propriété industrielle fait paraître les publications suivantes:

1. Sous le titre **«Les marques internationales»**, la collection des marques de fabrique et de commerce enregistrées internationalement;

2. sous le titre **«Les dessins et modèles internationaux»**, la liste des dépôts de dessins ou modèles enregistrés internationalement.

La collection nº 1 paraît chaque mois; la liste nº 2 ne paraît pas pour le moment d'une façon régulière, sa parution dépend du nombre des enregistrements.

Le **Bureau fédéral de la propriété intellectuelle**, à Berne (Hallwylstrasse 15), adressera sur demande aux abonnés de la Feuille officielle suisse du commerce:

«Les marques internationales» contre paiement d'une taxe de fr. 3 par an;

«Les dessins et modèles internationaux» contre paiement d'une taxe de fr. 2 par an,

ou les deux publications ensemble contre paiement de la taxe totale de fr. 5 par an.

Les abonnements à l'une ou l'autre de ces publications ou aux deux ensemble ne peuvent être pris en considération que si la commande en est faite, et le montant payé (voir ci-dessus) au **Bureau fédéral de la propriété intellectuelle** (compte de chèques postaux III/4000) avant la fin de l'année courante.

Brasilien — Zollzahlung

Nach ausländischen Pressemeldungen hat die brasilianische Regierung angeordnet, dass für die bis zum 31. Dezember 1933 in Brasilien eintreffenden Warensendungen der Goldmilreis noch nach dem bisherigen Umrechnungsverhältnis von 1 Goldmilreis = 6,2 Papiermilreis umzurechnen sei. Das in der Nr. 276 dieses Blattes vom 24. November erwähnte neue Umrechnungsverhältnis von 1 Goldmilreis = 8 Papiermilreis würde demnach erst auf die ab 1. Januar 1934 in Brasilien eintreffenden Waren angewandt.
287. 7. 12. 33.

France — Importation de produits agricoles contingentés

Le Journal officiel du 2 décembre publie l'avis aux importateurs ci-après:

A partir du 1er janvier 1934, l'importation en France des produits agricoles contingentés ne pourra être effectuée, quelle qu'en soit la provenance, que sur présentation d'une autorisation d'importation.

Les demandes d'autorisation d'importation, pour le premier trimestre 1934, devront parvenir avant le 25 décembre 1933 au ministère de l'agriculture (direction de l'agriculture, 6e bureau), 78, rue de Varenne, Paris (7e).

Il est rappelé ci-dessous aux importateurs les formalités qu'ils doivent remplir pour obtenir une autorisation d'importation.

Présentation des demandes. — Toutes demandes d'autorisation d'importation d'un quelconque des produits agricoles, autres que les céréales secondaires et leurs dérivés, dont les importations sont contingentées, quelle qu'en soit la provenance, doivent être établies par les intéressés en quatre exemplaires, sur des formules du modèle ci-annexé (formule 1) et adressées au ministère de l'agriculture (direction de l'agriculture, 6e bureau), 78, rue de Varenne, Paris (7e), avant une date indiquée chaque trimestre par la voie d'un avis aux importateurs publié au Journal officiel, soit le 25 décembre 1933 pour le premier trimestre 1934.

Il devra être établi des demandes distinctes pour chaque catégorie de produits indiqués au tableau ci-annexé (annexe 1) par pays et par bureau de douane; les quantités à importer y seront obligatoirement énoncées en toutes lettres.

Pièces à fournir à l'appui des demandes d'autorisation d'importation. — Des autorisations d'importation strictement personnelles et non cessibles ne pourront être accordées qu'aux seuls commerçants qui étaient inscrits au registre du commerce et qui payaient patente, en vue de pratiquer le commerce des produits qu'ils désirent importer, avant la date de mise en application des mesures de contingentement, c'est-à-dire avant une date indiquée pour chaque catégorie de produits au tableau ci-annexé (annexe 1) et qui, de plus, peuvent justifier comme il est dit ci-après d'importations antérieures à cette même date.

A l'appui de leurs demandes, les intéressés devront donc fournir:

1º Une copie des inscriptions portées à leur nom au registre du commerce;

2º Un reçu ou duplicata de reçu constatant le payement de la patente ou, à défaut, l'avertissement concernant cette contribution pour l'année au cours de laquelle les produits qu'ils désirent importer ont été contingentés (voir annexe 1);

3º Pour chaque catégorie de produits, le relevé en quintaux et par trimestre, des importations qu'il a effectuées pendant la période fixée au tableau ci-annexé (annexe 1). Ce relevé sera établi distinctement par pays de provenance, conformément au modèle ci-joint (formule II).

A l'appui de ce relevé, les importateurs devront présenter les récépissés de douane et les lettres de voiture permettant de justifier les importations qu'ils ont déclarées.

Un bordereau de ces pièces justificatives sera établi par l'intéressé sur des formules conformes à celles annexées au présent avis (formule 3). Au cas où le dédouanement des marchandises aurait été effectué, pour le compte de l'importateur, par les soins d'un transitaire au nom duquel auraient été établis les récépissés de douane, ledit importateur devra fournir un bordereau établi par ce transitaire, avec l'indication des numéros des récépissés de douane et le visa du bureau de douane où ont été effectuées les opérations de dédouanement.

En ce qui concerne les plantes vivantes, bien que non patentés ni inscrits au registre du commerce, les horticulteurs et pépiniéristes pourront obtenir des autorisations d'importation à condition toutefois qu'ils puissent justifier d'importations antérieures, ainsi qu'il est spécifié ci-dessus.

Les commissionnaires ou représentants, qui désireraient faire valoir les importations antérieures qu'ils ont pu effectuer en travaillant à la commission ou pour le compte d'une maison étrangère, devront présenter, à l'appui de leur demande, des désistements établis en leur faveur par leurs clients patentés et inscrits au registre du commerce depuis une date

antérieure à celles ci-dessus fixées, pour la fourniture duquel ils doivent importer des marchandises de l'étranger. Les commerçants qui se désistent ainsi de leurs droits à l'importation d'une marchandise en faveur d'un commissionnaire ou d'un représentant devront fournir un relevé des importations qu'ils ont effectuées ou qui ont été effectuées pour leur compte au cours des périodes afférentes à chaque catégorie de produits, comme il a été indiqué ci-dessus. Les désistements devront être établis conformément au modèle ci-annexé (formule IV).

Les importateurs qui ont déjà fourni au ministère de l'agriculture, antérieurement à la publication du présent avis, les divers renseignements ci-dessus visés, sont dispensés de les fournir à nouveau.

ANNEXE 1

Liste des diverses catégories de produits contingentés (Il doit être présenté des demandes distinctes pour chacune de ces catégories.)	Date antérieurement à laquelle doivent être patentés les importateurs désireux d'obtenir une autorisation d'importation.	Trimestres pendant lesquels doivent être fournies des justifications d'importation
Bovins, veaux, porcs, cochons de lait, volailles vivantes, pigeons vivants, lapins vivants, viandes fraîches de mouton, de porc, de bœuf, de cheval et autres, viandes congelées de mouton, de porc, de bœuf et autres, viandes salées, viandes préparées, charcuterie, volailles mortes, lapins morts, conserves de viande, œufs en coquille, blancs d'œufs, jaunes d'œufs non sucrés, œufs complets (liquides, en morceaux ou en poudre), lait crème, lait concentré sucré, lait concentré non sucré, fromages, beurres, fleurs coupées.	30 septembre 1931 (justification du payement de la patente ou avertissement pour l'année 1931).	1er, 2e, 3e et 4e trimestre 1930; 1er, 2e, 3e trimestre 1931
Chevaux de boucherie, moutons sur pied, agneaux	30 mars 1932 (justification du payement de la patente ou avertissement pour l'année 1932).	2e, 3e, 4e trimestre 1930; 1er, 2e, 3e et 4e trimestre 1931; 1er trimestre 1932.
Fruits frais: a) pommes et poires; b) amandes, pêches, abricots, brugnons, prunes, cerises, fraises, raisins de table, cassis, groseille et coings. — Légumes frais: a) oignons de consommation; b) oignons à repiquer; c) légumes frais autres.	30 juin 1932 (justification du payement de la patente ou avertissement pour l'année 1932.)	3e et 4e trimestre 1930; 1er, 2e, 3e et 4e trimestre 1931; 1er, 2e trimestre 1932.
Plantes vivantes: a) plantes vivantes de serre; b) plantes à massif; c) oignons à fleur à l'état de repos; d) plantes vivantes de pépinière en mottes; e) plantes vivantes de pépinière à racines nues. — Marrons et châtaignes: a) fruits; b) farines.	30 septembre 1932 (justification du payement de la patente ou avertissement pour l'année 1932).	4e trimestre 1930; 1er, 2e, 3e et 4e trimestre 1931; 1er, 2e et 3e trimestre 1932.
Miel	30 mars 1933 (justification du payement de la patente ou avertissement pour l'année 1933).	2e, 3e et 4e trimestre 1931; 1er 2e, 3e et 4e trimestre 1932; 1er trimestre 1933.

Formule I

Demande d'autorisation d'importations de produits agricoles contingentés.

M. .....
demeurant à (adresse complète) .....
demande l'autorisation d'importer la marchandise suivante (1) .....
Pays d'origine (1) .....
Nature de la marchandise .....
Poids brut et poids net (en toutes lettres) .....
Point d'entrée en France (bureau de dédouanement) (1) .....
Nom de l'expéditeur .....
Nom du destinataire .....
Nom du transitaire .....

A ....., le ..... 193...
(Signature et cachet du demandeur.)

(1) Etablir des demandes distinctes par chaque catégorie de produits, par pays d'origine et par bureau de douane.

AVIS DE LA COMMISSION DE CONTROLE	DÉCISION DE L'ADMINISTRATION DES FINANCES (direction générale des douanes).

Formule II

Relevé des quantités de (1) ..... (produit) ..... N° du tarif douanier .....
Importées par ..... (raison sociale) .....
Profession ..... Adresse ..... N° d'inscription au registre du commerce ...
Payant patente en qualité de ..... Depuis le .....

Les quantités ci-dessous indiquées sont celles dont le dédouanement a été effectué en mon nom et pour lesquelles je puis présenter les récépissés de douane permettant d'en justifier l'importation. Ces récépissés sont à la disposition du Comité interprofessionnel prévu par l'arrêté du 19 novembre 1931:

Trimestres pendant lesquels il convient d'indiquer les importations effectuées (2)	Pays d'origine ..... — (Quint.)	..... — (Quint.)	..... — (Quint.)	..... — (Quint.)	..... — (Quint.)
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
...e trimestre 193...	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux	.....	.....	.....	.....	.....

Certifié exact et sincère le relevé ci-dessus (3).

Fait à ....., le .....

(1) Utiliser une formule pour chaque catégorie de produits.
(2) Les trimestres pendant lesquels il faut faire le relevé des importations sont indiqués par chaque catégorie de produits, au tableau annexé (Annexe I) au présent avis aux importateurs.
(3) Toute fausse déclaration pourra entraîner une suspension ou un refus de la délivrance de toutes les autorisations demandées par l'importateur.

Formule III

Bordereau des pièces justificatives

des importations de ..... (produit) (1) ..... effectuées par ..... (raison sociale)..
Adresse ..... originaires de ..... (pays d'origine) (1) .....
du (2) ..... 193..., au ..... 193...

Nom du bureau de douane.	Déclaration de mise en consommation: Date	Numéro	Nom du transitaire (3)	Nombre de colis	Poids	Pays de provenance (4)	Numéro de la quittance (5)

(1) Etablir un bordereau par pays d'origine et par produit.
(2) Période indiquée pour chaque catégorie de produits au tableau annexé (Annexe 1) au présent avis aux importateurs.
(3) Si le dédouanement a été effectué par ses soins, en votre nom.
(4) Si elle diffère du pays d'origine.
(5) A défaut de la quittance, produire la note de frais du transitaire.

Formule IV

Je soussigné ..... (raison sociale) .....
profession ..... adresse .....
n° d'inscription au registre du commerce ..... patenté en qualité de .....
depuis le .....
déclare me désister, jusqu'à avis contraire de ma part, de mes droits à l'importation de (1)
..... (produit) ..... n° ..... du tarif
douanier originaire de (1) ..... (pays d'origine) .....
en faveur de M. ..... (nom du représentant) .....
adresse ....., que j'autorise à effectuer en mon nom l'importation des
quantités de (1) ..... (produit) ..... pour lesquelles
une autorisation d'importation pourrait m'être délivrée.

Je joins à la présente déclaration le relevé des importations de (1) ..... (produit)
..... effectuées du (2) ..... 193..., au ..... 193...,

par moi-même (3).
en mon nom par M. ..... (3).
Adresse .....

Fait à ....., le .....

(1) Faire une déclaration pour chaque catégorie de produits et par pays d'origine.
(2) Période indiquée pour chaque catégorie de produits au tableau annexé (Annexe 1) au présent avis aux importateurs.
(3) Rayer la mention inutile.

287. 7. 12. 33.

France — Contingentement de l'importation des brochets, carpes, tanches et anguilles

Le Journal officiel du 3 public le décret et l'arrêté ci-après, en date du 2 décembre:

I. Décret:

Art. 1er. A titre exceptionnel et temporaire, l'importation des marchandises étrangères, énumérées au tableau ci-après, ne pourra être effectuée que dans la limite de contingents et suivant les modalités déterminées par arrêtés interministériels.

Numéro du tarif	Désignation des marchandises
Ex 45	Brochets, carpes, tanches, anguilles.

Art. 2. Le président du conseil, ministre de l'intérieur, le ministre de l'agriculture, le ministre des affaires étrangères, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des finances et le ministre du budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret.

II. Arrêté:

Art. 1er. A l'égard des produits énumérés au n° Ex 45 du tarif des douanes, les contingents prévus au décret du 2 décembre 1933 sont fixés d'après le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Les contingents sont fixés par trimestre, à partir du 1er décembre 1933.

Art. 3. Si l'importation d'un trimestre demeure inférieure au contingent prévu, la différence sera ajoutée au contingent du trimestre suivant.

De même les dépassements constatés à la fin de chaque trimestre seront déduits du contingent du trimestre suivant.

Art. 4. Jusqu'à nouvel ordre, il ne sera pas effectué de répartition du contingent entre les pays importateurs et il ne sera pas délivré de licences d'importation.

Art. 5. Le Directeur général des eaux et forêts et le Conseiller d'Etat directeur général des douanes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Contingents applicables aux brochets, carpes, tanches, anguilles (n° Ex 45 du tarif douanier). (Contingents en quintaux).

4e trimestre 1933 (mois de décembre)	1er trimestre 1934	2e trimestre 1934	3e trimestre 1934	4e trimestre 1934
1000	2000	2000	2000	3000

287. 7. 12. 33.

France — Contingentement de l'importation de bois

Le Journal officiel du 3 public l'arrêté ci-après, en date du 1er décembre:

Le Ministre de l'agriculture, le ministre du commerce et de l'industrie, le ministre des affaires étrangères et le ministre du budget.

Vu le décret du 27 août 1931 réglementant l'importation en France de certaines marchandises étrangères,

Arrêtent,

Art. 1er. Pour l'année 1934, le chiffre du contingent global des importations de bois repris sous les nos 128, 128 bis et 133 sera égal à celui de l'année 1933 diminué de 5 p. 100.

Les restrictions de contingents nécessaires pour réaliser cette diminution de tonnage ne porteront que sur les bois susceptibles de concurrencer directement la production forestière française, à l'exclusion des bois du Nord et des bois spéciaux.

Art. 2. La répartition des contingents entre les pays exportateurs ainsi que les modalités d'attribution des permis d'importation feront l'objet de décisions ultérieures.

Art. 3. Les dispositions du présent arrêté ne sont pas applicables à l'Algérie, pour laquelle les modalités du contingentement seront fixées par arrêté du gouverneur général.

Art. 4. Le directeur général des eaux et forêts et le conseiller d'Etat, directeur général des douanes sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Un avis aux importateurs publié au Journal officiel du même jour dispose que jusqu'à nouvel avis, il ne sera pas fixé de répartition des contingents entre les importateurs de bois et qu'il ne sera pas délivré de licences d'importation. 287. 7. 12. 33.

Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist die Kontingentierung der Einfuhr folgender Waren für die Dauer von weitern drei Monaten, d. h. vom 1. Dezember 1933 bis 28. Februar 1934 verlängert worden.

I. a) Bedruckte, gefärbte und buntgewobene Baumwollmanufakturen. Das zugelassene Kontingent beträgt wie bisher 50 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1929, 1930 und 1931.

b) Gebleichte Baumwollmanufakturen. Das zugelassene Kontingent beträgt jedoch nunmehr 65 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932 gegen bisher 75 %.

c) Ungebleichte Baumwollmanufakturen. Das zugelassene Kontingent beträgt jedoch nunmehr 75 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932 gegen bisher 85 %.

II. Tischwäsche, Handtücher und andere Haushaltungswäsche, sowohl abgepasst als auch am Stück; ferner Bettücher und Kissenüberzüge. Das zugelassene Kontingent beträgt wie bisher 60 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1929, 1930 und 1931.

III. a) Drahtnägel und Drahtklammern. Das zugelassene Kontingent beträgt wie bisher 50 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932.

b) Gezogener Eisendraht, blank oder geglüht und verzinkt, mit oder ohne Umkleidung von unedlen Metallen, mit oder ohne Umwicklung oder Umspinnung. Das Kontingent beträgt wie bisher 80 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932.

c) Stacheldraht und Spitzdraht. Das Kontingent beträgt wie bisher 100 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932.

IV. Blattzink. Das zugelassene Kontingent beträgt wie bisher 80 % der durchschnittlichen Einfuhr während drei Monaten in den Jahren 1931 und 1932. 287. 7. 12. 33.

Peru — Abgabe auf Parfümerien

Im Februar 1933 wurde zugunsten der Tuberkulosefürsorge eine Stempelabgabe von 10 Centavos per Einheit eingeführter fertiger Parfümerien und Toiletteartikel festgesetzt. Diese Abgabe wurde durch ein Gesetz vom 23. Oktober 1933 in dem Sinne geändert, dass sie fortan 10 % vom Wert beträgt.

Nähere Auskunft erteilt die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern. 287. 7. 12. 33.

Turquie — Contingentement

La Légation de Suisse à Istanbul nous transmet la traduction d'un nouveau décret sur le contingentement, dont nous extrayons les dispositions suivantes:

1. Les matières qui seront introduites de l'étranger pour la production et l'exportation des minerais seront importées hors contingentement avec l'autorisation du Commissariat de l'Economie.
2. Il a été autorisé d'importer hors contingentement les pièces de rechange des machines qui seront importées par colis postal.
3. Ceux des articles rentrant dans les limites de contingentement, qui seront importés comme échantillon, ainsi que les échantillons que les fabriques feront venir dans le but d'en confectionner d'analogues dans le pays et dont la valeur commerciale n'excède pas 50 livres, seront importés hors contingentement avec l'autorisation du Commissariat de l'Economie. 287. 7. 12. 33.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 7. Dezember an — Cours de réduction dès le 7 décembre

Belgien Fr. 71. 95; Dänemark Fr. 76. 25; Danzig Fr. 101. 80; Deutschland Fr. 123. 30; Frankreich Fr. 20. 23; Italien Fr. 27. 25; Japan Fr. 105. —; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 14. 40; Marokko Fr. 20. 23; Niederlande Fr. 208. —; Oesterreich Fr. 57. 60; Polen Fr. 58. 20; Schweden Fr. 88. 25; Tschechoslowakei Fr. 15. 38; Tunesien Fr. 20. 23; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 17. 30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 48. Neue Beitritte — 2. XII. 1933 — Nouvelles adhésions

Affoltern a. Albis: VIII. 23156 Huber-Ruth, Ernst, Comestibles. **Affoltern** b. Zch.: VIII. 23176 Spalinger-Höne, Jak., Kaufmann, Affoltern b. Zch. **Basel:** V. 12589 Abstinente Burschenschaft Rhenania. — V. 12585 Baschong, Ernst. — V. 12597 Botty, Pascal. — V. 12218 Buser, M. & A. — V. 12580 Eder-Steiner, Leo, Dr. — V. 12592 Frei-Kilcher, Jos., Dr., Frauenarzt. — V. 12583 Gogel-Frey, Th., Bäckerei. — V. 12593 Grossmann-Hug, B., Lebensmittel. — V. 12584 Haas-Hartmann, Jenny, Frau, «Decor». — V. 12616 Haldimann-Weiss, Gottfried. — V. 12596 Hokleiba A.-G. — V. 12598 Infag A.-G., Informationen, Inkassi. — V. 12613 Jaermann, A., Frau. — V. 12587 Lardi, F., Dr. med., Frauenarzt. — V. 12588 Lavalette, Eugen. — V. 12586 Pabst-Derstroff, Carl. — V. 3866 Purator A.-G. — V. 12602 Rubly-Doetschmann, Charlotte, Frau. — V. 11866 Salathé, Paul. — V. 12614 Schola Cantorum Basiliensis, Lehr- und Forschungsinstitut für alte Musik. — V. 11020 Stern Gebäck A.-G., Abteilung Warenverkaufsapparate. — V. 11140 Volksklavierschule Basel unter Leitung des Konservatoriums. — V. 12511 Walter, J. M., Ingenieurbureau. — V. 12591 Wärme A.-G. — V. 9560 Wetzel-Hoch, Ernst. — V. 12599 Wittmer, Bernhard, Beleuchtungskörper. **Bellinzona:** XI. 2078 «Grilly-modes», E. Grilli-Zanatello. **Bern:** III. 9740 A.-G. für Neubauten & Verwaltungen. — III. 9726 Berner Tagblatt, Redaktion. — III. 4798 Haucter, B., Frau. — III. 9731 Herzog & Söhne, L., Bauunternehmungen, Mietzins-Konto. — III. 9734 Niestlé, Willy, Apotheker. — III. 2870 Schertenleib, Ernst, Angestellter. — III. 9725 Schölly, Werner, Autospeuglerei, Muri. — III. 9733 Trauffer, Hans, Kaufmann. — III. 9683 Wälchli, A., Frau. — III. 9602 Weihnachtshilfe für die Familien Arbeitsloser, Sammelstelle der Stadt. — **Bex:** II b. 1325 Michaud, Julien, commis postal. — II b. 1121 Borel, A., étudiant. **Bichwil:** IX. 2055 Schweizer-Ulmer, Maschinenbau. **Biel:** IV a. 2841 Delémont, Adrien, fabrication d'aiguilles hypodermiques. — IV a. 2831 Gamma S. A., fabrique d'aiguilles de gramophone. — IV a. 1946 **Weihnachtsaktion** zugunsten der Arbeitslosenkinder. **Binningen:** V. 7991 Maurer-Ehrismann, Anna, Frau Wwe. — V. 12607 Meyer-Haas, Karl. **Bogno:** XI a. 969 Azienda comunale acqua potabile. — XI a. 2096 Consiglio parrocchiale. **Bottmingen:** V. 11756 Gaugler, Albert. **Brig:** II c. 1487 Mineral A.-G. — II e. 1481 Werner, Paul, Elektro-Unternehmer. **Brügg:** IV a. 2836 Arbeitermusik Brügg-Aegerten. **Brunnen:** VII. 5866 Krankenunterstützungs-Verein der Gemeinde Ingenbohl. **Cassarate:** XI a. 1476 Rossi & figlio, G., impresa costruzioni. **Chardonne:** II b. 1421 Neyroud-Richard, A., commerce de vins. **Churrat:** II e. 788 Tornay, Edmond, et Hermann Gaillard, entreprises de défoncements. **La Chaux-de-Fonds:** IV b. 1527 Calame, A., Mademoiselle, assortiments. **Chiasso:** XI a. 1529 Eichenberger, Otto, Casella 230. — XI a. 2230 «Pro Juventute» segretariato distrettuale «Mendrisio». **Chur:** X. 2783 Bernasconi, E., Oberingenieur. **Collombey-le-Grand:** II c. 1479 Pistoletti, Séverin, commerce d'escargots. **Corsier:** II b. 677 Infanger, Louis, laiterie. **Dielikon:** VIII. 8948 Schmidweber's Erben, Alfred, A.-G., Marmor- & Granitwerke. **Erlenbach** (Zch.): VIII. 20653 Dietbelm, Jacob, Fachgeschäft für Parquetarbeiten. **Evilard:** IV a. 2842 Gribi, Hans, Kondukteur. **Frauenfeld:** VIII c. 1752 Jost, Leonbard, Dr., Zahnarzt. — VIII c. 1751 Pederiva, D., Baugeschäft. **Genestrerio:** XI a. 2154 Azienda comunale acqua potabile. **Genève:** I. 6281 Association féminine d'éducation nationale. — I. 6284 Bachoulkova-Brun, Mme., laboratoire d'analyses médicales. — I. 6288 Batrey, H., bois & charbons, Carouge. — I. 6287 Battier & Castellano, ferblanterie & installations sanitaires. — I. 6289 Belland, J., tapissier-décorateur. — I. 6292 Bottinelli, Alberto. — I. 6279 Flumelli & Delmastro, matériaux de construction. — I. 6294 Geiser, M., mécanicien & cycles. — I. 6278 Golay, M. A., tapissier. — I. 6291 Huguenin, Marcel, expert-comptable. — I. 6286 Lengweiler, Ch., jardinier, Petit-Saconnex. — I. 6285 Locher, H., dépositaire-représentant. — I. 6296 Rastello, J. R., vitrerie, stores. — I. 6280 Société immobilière Maison de la Couronne. **Grafenried:** III. 9730 Ornithologischer Verein Grafenried & Umgebung. **Grand-Lancy:** I. 6283 Barrucand, F., ferblantier. — I. 6282 Chauffat, A., menuiserie & charpente. **Grimisual:** II c. 1488 Caisse communale de Grimisuat. **Hedingen:** VIII. 19638 Aeppli, Jakob, Lehrer. **Hergiswil** (Nidw.): VII. 5876 Blättler, Confiserie. **Hermetschwil:** VI. 4235 Hostienbäckerei & Paramentenstickerei. **Horgen:** VIII. 23113 Männerchor Käpfnach-Horgen. **Kilchberg** (Zch.): VIII. 23131 Seiferle, E., Prof. Dr. **Kriens:** VII. 5871 Uboldi & Gebr. Salvoldi, Unternehmer. **Küblis:** X. 98 Barandun, Joh., Grundbuchverwaltung & Agenturen. **Küsnacht** (Zch.): VIII. 23143 Däniker, Albert Ulrich, Prof. Dr. **Küssnacht** a. R.: VII. 5873 Hippe, Willy, Lederwaren. — VII. 555 Huwyler & Cie., pat. Rauchverbrennungs- & Gelfeuerungs-Anlagen. **Lausanne:** II. 6074 Association des maîtres-boulangers de la Suisse romande. — II. 6084 Bay, O., service machines comptables. — II. 6082 Benz-Clerc, Emile, télégr. — II. 6079 Chavan, Charles, marbrier. — II. 6076 Chopard & Cie., Jean. — II. 6077 Hartmann-Bahon, E., insp. — II. 6072 Labora, S. A., Bicune, succursale de Lausanne. — II. 5651 Leresche, Anna, Mlle. — II. 6073 Ski-Club académique vaudois. — II. 6080 Société végétarienne de la Suisse romande. — II. 6014 Super-Chrom, ateliers modernes de nickelage, chromage, aiguissage, Charles Piaget. **Lavigny:** II. 6070 Serex, Auguste, agriculteur. **Leysin:** II. 6055 «à l'Oranger», E. Garavaglia, Leysin-village. **Locarno:** XI. 2079 Schönenberger-Birri, W., pasticceria. **Le Locle:** IV b. 499 Dubois, Charles-Paul, Les Monts 52. **Lugano:** XI a. 2225 Circolo ippico. — XI a. 1254 Congresso filatelico internazionale. — XI a. 1872 Flütsch, Paul, Dr. jur. — XI a. 2229 Nobile & Arrigo (conti diversi). — XI a. 1053 Tanner, Elisa. **Luzern:** VII. 5856 Kessler, Hermann, Vertreter. — VII. 5877 Leag Leder-Agenturen A.-G. — VII. 5874 Meyer & Vogel, Litra-Vertrieb (el.-techn. Artikel). — VII. 5875 Sidler, Theodor, Privat. — VII. 5867 Wagner, Egon, Kaufmann. — VII. 5864 Walter, Tricot. — VII. 5868 Weingartner & Sohn, X., Malergeschäft. — VII. 3292 Zwyssighaus-Stiftung. **Malleray:** IV a. 2377 Juillerat Irères, société anonyme. **Malvaglia:** XI. 2075 Azienda acqua potabile. **Marchissy:** II. 3585. Bassin, John, établissement apicole et fabrique d'objets en bois. **Martigny-Bourg:** II c. 1485 Couchepin, Henri, avocat et notaire. **Martigny-Ville:** II c. 1480 Girard, René, marchand de vins. **Melide:** XI a. 2190 Mariani, Virginio, latteria. **Monthey:** II c. 1432 Hôpital-Infirmerie du district de Monthey. **Mällheim Dorf:** VIII c. 1722 Beer, Fritz, Mechaniker, zum Rebstock. **Naters:** II c. 1422 Cretton, Alphonse, & David Schnyder, Technische Bureau. **Nax:** II c. 1477 Caisse communale de Nax. **Neuchâtel:** IV. 2234 Sala, Carlo, succ. de G. E. Rosat, installation de bureau. — IV. 2232 Vorpe & Cavadini, entrepreneurs. **Oberengstringen:** VIII. 23162 Albrecht, Karl, Ingenieur. **Oberkirch:** VII. 5879 Rey, Hermann, chem.-techn. Spezialitäten. **Obervaz:** X. 2785 Inkassostelle für Kantonssteuer & Brandversicherungsprämien. **Oerlikon:** VIII. 23193 Gloor, Hans (vorm. G. E. Winkler), Fabrik elektr. Apparate, Oerlikon. — VIII. 3466 Meyer & Sohn, Jacq., Adolf Locher's Nachf., Papiere en gros, Oerlikon. — VIII. 19678 Weber, Ernst, mech. Werkstätte, Oerlikon. **Osogna:** XI. 2077 Mattei, Franco. **Reconvilier:** IV a. 2846 Centrale des Herbes du Jura. **Riddes:** II c. 1478 Pelfini, E., scierie et matériaux de construction. **Rigi-Kaltbad:** VII. 5863 Kinderheim «Bergsonne», (Renggli-Dahinden). **Sankt Gallen:** IX. 6718 Anderegg-Walser, J. — IX. 6713 Evang. Wanderarmenfürsorge. — IX. 6710 Hänni, Rob., «Samba-Knopf». — IX. 6712 Schmid, Bruno, Kürschner. — IX. 6714 Stampfl, Franz, Spenglerei & Installationen. **St-Jean** v. Vissoie. **Samaden:** X. 2787 Katholisches Pfarramt Samaden. **Sarnen:** VII. 5869 Wigger, Jos., Radio-Apparate, Wilen. **Schaffhausen:** VIII a. 1882 Brunner, Jean, Neustadt 70. — VIII a. 1884 Gnädinger, Adolf, Bäckerei — VIII a. 1883 Internat. Hilfsvereinigung. **Schiers:** X. 2776 Buchverlag Thöny, Brunner & Cie. **Schleitheim:** VIII a. 1591 Gipsstreinbruch L. Stamm. **Sembrancher:** II c. 1482 Carrières des Trappistes, André Delasoie. **Sion:** II c. 1476 Lugon, Joseph, laboratoire d'analyses médicales et bactériologiques. — II c. 844 Garage Orta, Raphaël Orsat & Michel Tavernier. — II c. 1466 Revaz, Armand, agence d'affaires et immobilière. — II c. 1486 Ski-Club de Sion. — II c. 1473 Tabacs, cigares et cigarettes en gros pour le canton du Valais, Marc Wolff et Pierre de Sépibus. — II c. 1160 Tennis-Club de Valère à Sion. **Spiez:** III. 9727 Graf, Chr., Düngkalkmühle. **Tenero:** XI. 2046 Maggetti, Carlo, cicli-moto. **La Tour-de-Peilz:** II b. 1419 Ruegg, Hermann, horticulteur. **Travers:** IV. 455 Strahm & Percassi, matières plastiques. **Uhlikon** a. Albis: VIII. 23145 Grogg, Anna, Frau, «Pro Oste» vorm. Zentrale für Vermittlung von Ferientgästen in Fürstenau, Waldegg. **Uzwil:** IX. 2984 Kopp, Hch., Sonnenhügel. **Vevey:** II b. 1420 Matthey-Doret, R., dépositaire Firezone. **Vissoie:** II c. 1483 Caisse communale de St-Jean. **Wabern:** III. 9715 Photozentrale Wabern, Lydia Frey. **Wädenswil:** VIII. 10094 Waldmeier, Albert, Auto-Reparatur-Werkstätte. **Wallisellen:** VIII. 3320 Armengutsverwaltung. **Weltingen:** VI. 4242 Humbel-Gehri, W., Bäckerei, Konditorei. **Wil** (St. G.): IX. 5945 Ammann, Hermann. — IX. 1574 Ostschweiz. Mais- & Futterwarenmüller-Verband. **Winterthur:** VIII b. 2306 Besmer, Hans, Dr., Zahnarzt. — VIII b. 2308 Jungkiud, Helmut, Schneidermeister, Oberwinterthur. — VIII b. 2291 Unternehmung Sekundarschulgebäude Oberwinterthur. **Wolfwil:** III a. 446 Roth, G., Schuhwaren. **Zollbrück:** III b. 766 Ifl, Rud., Drogerie. **Zug:** VII. 5843 Institut Maria Opferung. **Zugerberg:** VIII. 22906 Felsenegg, Voralpines Knabeninstitut. **Zürich:** VIII. 22575 Arletti, Raffael. — VIII. 7200 Balmer, Hans, Dr. — VIII. 23169 Baer-Pfitscher, Willy, Sanit. Anlagen & Zentralheizungen. — VIII. 23138 Baugesellschaft Talwies. — VIII. 23157 Chédel, Jean, Grand Garage Zetthaus. — VIII. 23192 Eckhardt, Reinhold, Schriftsteller. — VIII. 23186 Eidg. Zollfreilager Zürich. — VIII. 23185 Fischer, Otto, Reklame-Verlag. — VIII. 23189 Flaks, Adolf, Kaufmann. — VIII. 23177 Flückiger, Adolf, Kartenverlag. — VIII. 3546 Freundinnen junger Mädchen. — VIII. 23174 Foto-Schnelldruck-A.-G. — VIII. 22022 Girard, William. — VIII. 23032 Habiaton A.-G. — VIII. 23173 Helbing, Philipp, Bankdirektor a. D. — VIII. 23196 Hermann, Lina, Frau, Dépôt Migros Hirschenplatz. — VIII. 23167 Humbel, H., & F. Schlegel, Schweisserei. — VIII. 23123 Ino A.-G. — VIII. 23175 Kaufmann-Weinbaum, Elli, Frau. — VIII. 23165 Keim-Bänziger, K., Frau, Couture. — VIII. 23166 Kredit- & Handelsgenossenschaft «Adiana». — VIII. 23081 Kreiz, Hans, Malerartikel. — VIII. 23141 Kupper, Karl, Immobilien & Finanzierungen. — VIII. 23148 Levag Lederverwertungs-A.-G. — VIII. 23150 Lüthi, Joseline, Frau, Lederhandlung. — VIII. 23182 Mabler, Albert, Kaufmann. — VIII. 23151 Müller, Flora, Frau, Hundeferienheim. — VIII. 23160 «Odis» A.-G., Wirk- & Strickwarenfabrik. — VIII. 23197 Ofner, Ernst, Laboratorium «Montana» Verkaufsbureau Zürich. — VIII. 23154 Orlow, Gebr., Pelzwaren. — VIII. 23140 Pressor A.-G. — VIII. 22511 Rhätische Conservenfabrik A.-G. Campocologno, Verkaufsbureau Zürich. — VIII. 23159 Singer, Hugo, Internat. Vertretungen. — VIII. 23155 Stempel- & Gravieranstalt A.-G. — VIII. 17191 Truninger, H. Armin, «Volksbund» Administration & Annoncen-Regie. — VIII. 23083 Verta A.-G. Vertrieb hauswirtschaftl. Apparate. — VIII. 23172 Wiederkehr, Emil. — VIII. 23130 Wild, Max, Harmonika-Schule. — VIII. 23180 Würth, Guido, Kaufmann. — VIII. 23144 Zehnder, Otto, Direktor. **Vaduz:** IX. 6706 A.-G. für Chemische Produkte. — IX. 4992 Liechtensteinische Treuhand-A.-G. **Dongen** (Holland): V. 12582 Noord-Brabantsche Zeemlederfabriek Janssens & Co. **Leipzig:** III. 6345 Goldmann, Wilhelm, Verlag, G. m. b. H. **Prag:** VIII. 22396 Gubal & Co., Tuchgamaschen & Modewarenfabrik. **Schwarzenberg** (Sachsen): VIII. 23119 Hartmann, Erich, Spitzen & Deeken, Neuwelt. **Strasbourg:** VIII. 23146 «Ecmo» S. à r. l., Bourse de Commerce. — VIII. 23084 Etablissements Ivela, Manufacture de vêtements en cuir.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Neon Licht

2389

Der Reiz und die

Wirksamkeit der Lichtreklame, welche für Ihre Firma und für Ihre Waren wirbt, während Sie ruhen, liegt im beständigen Wechsel von Uebertagshelle und tiefem Dunkel. Während die Nacht alles verhüllt, leuchtet der Name Ihrer Firma beharrlich den Tausenden von Passanten entgegen und prägt sich tief in deren Gedächtnis ein. Wir führen als erprobte Fachleute wirkungsvolle „NEON"-Lichtreklame-Anlagen aus. Verlangen Sie unsere Referenzen, kostenlose Entwürfe und Berechnungen.

„NEON"
SCHWEIZERFABRIKAT

BÖGLI & KUHN, BERN
Monbijoustr. 68a Telephon 25.069

AKTIEN
Obligationen
Anteilscheine

Buchdruckerei Jacques Bollmann A.-G.
Mühlesteg 8 Zürich 1 Telefon 35.664
Verlangen Sie Muster und Preise

Elektrowerte A.-G. in Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiemit zu der **Montag, den 18. Dezember 1933, 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins** (Sitzungssaal), Aeschenvorstadt 1, in **Basel** stattfindenden

zehnten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlage des Berichts des Verwaltungsrates und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1932/33.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
   a) Abnahme des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung;
   b) Entlastung an den Verwaltungsrat;
   c) Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich daran vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien oder eine nach Ermessen der unten bezeichneten Anmeldungsstellen genügende Bescheinigung über deren Hinterlegung bei einer anderen Stelle spätestens am Donnerstag, den 14. Dezember,

beim **Schweizerischen Bankverein, in Basel, Zürich und Genf,**
bei der **Aktiengesellschaft Leu & Co. in Zürich,**
» » **Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich,**
» » **Schweizerischen Diskontbank in Genf,**

sowie bei sämtlichen anderen schweizerischen Sitzen, Zweigniederlassungen, Agenturen und Depositenkassen dieser Banken, ferner

bei der **Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel,**
bei den Herren **Dreyfus Söhne & Cie. in Basel,**
» » » **Eckel, Naber & Cie. in Basel,**
» » » **Ehinger & Cie. in Basel,**
» » » **A. Sarasin & Cie. in Basel,**
» » » **Zahn & Cie. in Basel,**

zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden. Die hinterlegten Aktien können erst nach der Generalversammlung zurückgezogen werden.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle werden vom 9. Dezember 1933 bei den Hinterlegungsstellen zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. 3432

Basel, 29. November 1933. **Der Verwaltungsrat.**

MINIMAX
FEUERLÖSCHER

sind seit mehr als **30 Jahren** im Gebrauch. Für jeden Verwendungszweck spezialisierte Typen:
Haus - Feuerlöscher, Industrietypen, Auto- und Flugzeuglöscher, frostsichere Spezial - Apparate, Trockenlöscher, Schaumlöscher, Spezial - Feuerlöscher für elektrische Brände etc. 3286

AUS UNSERER KUNDENLISTE:
Schweiz. Bundesbahnen über 1200 Apparate. - A.-G. der Spinnereien von Heinrich Kunz, Windisch, 396 Apparate. - Schweiz. Bindfadenfabrik Schaffhausen, 222 Apparate. - Brown, Boveri & Cie., Baden, 203 Apparate. - A.-G. Maschinenfabrik Escher Wyss & Cie., 157 Apparate. - A.-G. der Eisen- und Stahlwerke vorm. G. Fischer, Schaffhausen, 204 Apparate.

Schweizer Fabrikat, geprüft durch den Schweizerischen Feuerwehrverein

MINIMAX A.-G. ZÜRICH
(Gegründet 1902) Mühlebachstr. 28

Mechanische Fassfabrik Rheinfelden A.-G., Rheinfelden

Ordentliche Generalversammlung

Betriebsjahr 1. November 1932 bis 31. Oktober 1933

Die Aktionäre werden hiermit zur 35. ordentlichen Generalversammlung auf **Samstag, den 23. Dezember 1933, 14.30 Uhr, in das Hotel «Bahnhof», in Rheinfelden** eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1932.
2. Vorlage der Jahresrechnung nebst Revisionsbericht und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Neuwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1933/34.
5. Diverses.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 21. Dezember 1933, 18 Uhr, auf dem Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden, beim Schweizerischen Bankverein Basel und bei der Aarg. Hypothekenbank in Rheinfelden bezogen werden.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre vom 14. Dezember 1933 an im Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden zur Einsicht auf. (7957 Q) 3559 i

Rheinfelden, den 6. Dezember 1933.

Der Verwaltungsrat.

Eidgenössische Bank

(Aktiengesellschaft)

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 14. Dezember 1933, vormittags 11 Uhr in der Tonhalle (Uebungssäle) in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Rückkauf von Aktien und Reduktion des Aktienkapitals um höchstens Fr. 25,000,000. —.
2. Entsprechende Statutenänderung.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 1. bis 12. Dezember, abends 5 Uhr, bei der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) in Zürich, Basel, Bern, La Chaux de Fonds, Genf, Lausanne, St. Gallen und Vevey gegen Legitimation über den Aktienbesitz bezogen werden. Nach dem 12. Dezember werden keine Zutrittskarten mehr abgegeben.

Mit Bezug auf Traktandum 2 werden die Herren Aktionäre ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass gemäss den Bestimmungen der Statuten (Art. 12, Abs. 4) ein gültiger Beschluss nur gefasst werden kann, wenn in der Generalversammlung wenigstens ein Viertel der ausgegebenen Aktien vertreten ist. (10983 Z) 3332 i

Zürich, den 20. November 1933.

Der Präsident des Verwaltungsrates.
E. Appenzeller-Frühe.

Würden Sie einen solchen „Mitarbeiter" in Ihrem Betrieb dulden?

Er ist sonst ein netter Kerl, aber nicht gewissenhaft, vergesslich, nimmt es mit seiner Arbeit nicht genau, kommt oft zu spät, manchmal überhaupt nicht, kurz: Sie können sich auf ihn nicht verlassen und er steckt die Umgebung zur Nachlässigkeit an. Spätestens Ende des Monats würden Sie ihn auszahlen. Stimmts?

Sie haben in Ihrem Betrieb, in der Werkstatt, im Bureau, im Atelier eine Uhr, die Ihre Arbeiter und Angestellten zur Pünktlichkeit und Pflichterfüllung ermahnen sollte. Statt dessen steckt sie Ihr Personal deshalb zur Nachlässigkeit an, weil sie entweder überhaupt nicht oder ungenau geht. Kein Mensch kann sich auf sie verlassen. Wie lange gedenken Sie diese Bummlerin noch zu dulden? Wohl nicht mehr lange.

Folgerichtig werden Sie an die ganggenaue, selbständige ZENITH-Elektrisch denken, die einzig und allein berufen ist, in Ihrem Betrieb die Gesetzlosigkeit in der Zeitbewertung ein für allemal aufzuheben und unermüdliche Mahnerin zu sein, denn:

Die ZENITH-Elektrisch wird direkt am Lichtnetz angeschlossen. Sie ist mit einem Präzisionsuhrwerk ausgestattet, dessen Feder durch einen Ferrarismotor aufgezogen wird. Dank 40-stündiger Gangreserve haben Stromunterbrüche auf den sichern Gang der elektrischen ZENITH keinen Einfluss. Die ZENITH-Elektrisch wird von den tüchtigsten Uhrmachern der Welt verfertigt.

ZENITH *elektrisch* **ZEIT/GENAUE ZEIT**

Verlangen Sie die interessanten ZENITH-Elektrisch-Prospekte B 103 von der

A.-G. für Messapparate Bern, Schwanengasse 8

Die Fabrikation von

Zieh- und Stanzartikeln

sowie Artikeln in

Metallguss (Messing, Neusilber, Bronze)

anvertrauen Sie vorteilhaft der

BAG TURGI

101-1

Kauf

Das Zeitungsinserat zieht vor allem die Aufmerksamkeit an, und reizt zu Handlungen, zum **Kauf.**

Aufruf im Verschollenheitsverfahren

Josef Wüest, von **Neudorf,** Sohn des Jakob Leonz Wüest und der Marie geb. Lang, geboren in **Oberreinach,** Herlisberg den 9. Dezember 1854, Schneider, soll Ende der sechziger Jahre nach Paris ausgewandert sein, von wo etwa 4 Jahre lang Nachrichten von ihm eingingen und sodann vollständig ausblieben, so dass angenommen werden muss, dass er nicht mehr am Leben sei. 3440

In Anwendung von Art. 35 des Z. G. B. wird hiemit jedermann, der Nachrichten über den genannten Josef Wüest, eventuell dessen Nachkommen, geben kann, aufgefordert, sich **innert Jahresfrist** bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst die Verschollenerklärung ausgesprochen wird.

Hitzkirch, den 5. Dezember 1933.

Der Amtsgerichtspräsident von Hochdorf:
D. J. Muff.

Bezirksgericht Kulm

Oeffentliches Inventar

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen eintreten (Art. 581 ff Z. G. B.).

Rechnungsruf

Eichenberger Heinrich, 1855, Zigarrenfabrikant zur „Grünau", von und in **Beinwil am See** wohnhaft gewesen, gestorben am 6. November 1933.

Eingabefrist bis **2. Januar 1934** an die **Gemeindekanzlei Beinwil am See.** 3561

Kulm, den 28. November 1933.

Bezirksgericht.

Bezirksgericht Kulm

Oeffentliches Inventar

Ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden binnen der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches genannten Folgen eintreten (Art. 581 ff Z. G. B.).

Rechnungsruf

Weber-Burger Otto, Fabrikant, in **Menziken** wohnhaft gewesen, gestorben am 27. Oktober 1933.

Anmeldefrist für Forderungen sowohl gegen den Erblasser persönlich als auch gegen die Kollektivgesellschaft Weber & Heiz, Strickwarenfabrik in Menziken bis **2. Januar 1934** an die **Gemeindekanzlei Menziken.** 3562

Kulm, den 28. November 1933.

Bezirksgericht.

4¾ % Anleihe der Gemeinde St. Moritz von 1929
Fr. 5,000,000

Den Inhabern von Obligationen der rubr. Anleihe wird hiermit bekanntgegeben, dass die Gemeinde St. Moritz auf Grund des ihr zustehenden Rechtes für die am 1. Februar 1934 fällig werdende Tilgungsquote Obligationen im Nennwert von Fr. 25,000 im Markt zurückgekauft und annulliert hat.

Der Restbetrag von Fr. 75,000 nom. ist durch eine am 5. Dezember 1933 im Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, im Beisein eines Vertreters der Gemeinde vorgenommene Ziehung ausgelost worden. Es wurden hierbei die nachbezeichneten 75 Obligationen gezogen, welche vom 1. Februar 1934 zu pari zur Rückzahlung gelangen:

29	620	1784	2491	3038	3562	4427
60	780	1786	2590	3056	3595	4444
72	879	1835	2621	3118	3833	4455
96	918	1975	2647	3164	4023	4623
126	1164	2075	2755	3193	4041	4668
249	1184	2211	2764	3196	4050	4681
266	1226	2221	2767	3212	4052	4832
273	1477	2274	2818	3230	4091	4876
476	1506	2476	2908	3393	4118	4883
499	1754	2482	3001	3447	4151	
606	1770	2489	3035	3494	4357	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem Verfalltag auf. Die mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichenden Titel werden vom 1. Februar 1934 an durch die offiziellen Zahlstellen spesenfrei eingelöst. 3554

Welches ist heute **die sicherste und beste**

Kapitalanlage?

Besser als jede Obligation und Aktie bleibt immer eine **gut gelegene Liegenschaft** mit sicherer Rendite,

Ich habe ein

Eck-Geschäftshaus

mit langfristigen Verträgen von solventen Mietern und festen Hypotheken, an bester Lage einer grösseren Stadt, mit einem jährlichen Zinsüberschuss von ca. Fr. 70,000.—, bei einer Anzahlung von Fr. 500,000.— zu verkaufen.

Der Kauf kann auch in Form einer Aktiengesellschaft oder Genossenschaft von einigen Käufern zusammen getätigt werden. — Vermittler kommen nicht in Frage. Offerten unter Chiffre **O 11083 Z** an **Publicitas, Zürich.** 3417

Ports-Francs et Entrepôts de l'Etat de Genève

Genève-Cornavin

Téléphone 26.544

Magasinage et réexpédition des marchandises.

Avec jouissance des tarifs de transit. 103

Warrants

MYCETA S. A., à Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 20 décembre 1933, à 16¼ heures, à Lausanne (Buffet de la gare).

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la Société à Nyon. (20770 L) 3558 i

Ville de Fribourg (Suisse)

Emprunt 3¾ % 1933 de Fr. 3,000,000

Obligations sorties au 1er tirage:

Nos 14, 115, 278, 287, 320, 405, 583, 602, 607, 668, 687, 729, 731, 746, 752, 758, 824, 882, 890, 895, 999, 1000, 1044, 1070, 1098, 1164, 1180, 1277, 1289, 1301, 1333, 1337, 1400, 1409, 1416, 1470, 1583, 1644, 1647, 1660, 1717, 1753, 1800, 1802, 1881, 1905, 1914, 1967, 2079, 2082, 2108, 2137, 2166, 2210, 2239, 2298, 2371, 2408, 2465, 2504, 2575, 2589, 2642, 2654, 2725, 2732, 2740, 2743, 2749, 2797, 2837, 2868, 2937, 2992,

remboursables à fr. 1000, dès le 1er mars 1934, auprès des domiciles de paiement indiqués sur les titres. 3431

Fribourg, le 1er décembre 1933. **La Commission des Finances.**

Mosterei & Spirituosen A. G. Sursee

Sursee

Ordentliche Aktionär-Generalversammlung

Samstag, den 16. Dezember 1933, nachmittags 4 Uhr im Gasthof zum Wildenmann, Sursee (I. Etage)

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung mit Bilanz pro 1932/33; Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsleitung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Beschlussfassung über die Aufnahme neuer Artikel und eventuell diesbezügliche Statutenabänderung.
4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Geschäfts- und Revisorenbericht, sowie Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre im Mostereibureau auf. Bezüglich Teilnahme an der Generalversammlung verweisen wir auf die statutarischen und gesetzlichen Bestimmungen. (38423 Lz) 3556 i

Sursee, den 4. Dezember 1933.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: Dr. jur. **Jul. Beck.**

Pester Erster Vaterländischer Sparcassa-Verein

7 %ige Pfandbriefanleihe vom Jahre 1931 von Fr. s. 15,000,000

Der Verordnung Nr. 450/1933 P. M. des kgl. ung. Finanzministers zufolge hat der unterzeichnete Sparcassa-Verein auf die am 1. November 1933 fällig gewordenen Coupons der obigen Pfandbriefe den Pengögegenwert von 5 %igen Zinsen p. a. bei der Ungarischen Nationalbank für Rechnung des «Fonds der Auslandsgläubiger» erlegt.

Die Ungarische Nationalbank hat ihrerseits als Verwalterin dieses Fonds eine Kundmachung veröffentlicht, derzufolge der genannte Fonds auf die per 1. November 1933 verfallenen Coupons eine Teilzahlung von 2½ % des Nennwertes der Pfandbriefe, in Pengö leistet. Die Umrechnung in Pengö erfolgt zum Kurse von P. 110.80 für je Schw. Fr. 100.—. Die somit nur teilweise honorierten Coupons werden mit dem Vermerk der Teilzahlung versehen an die Inhaber zurückerstattet.

Alle Zahlungen zugunsten von Ausländern erfolgen in der Form von Gutschrift auf Pengö-Sperrkonto, wobei über diese Forderungen nur mit Zustimmung der Ungarischen Nationalbank verfügt werden kann. Die Freigabe erfolgt nur zur Verwendung in Ungarn, insbesondere zum Ankauf von Effekten ungarischer Emission (welche bei der Ungarischen Nationalbank 2 Jahre hindurch zu sperren sind), ferner zur Gewährung von Darlehen mit zumindest 2-jähriger Laufzeit auf inländische Immobilien und zur Bestreitung von Aufenthaltskosten in Ungarn.

Die Verlosungen sind der obzitierten Verordnung gemäss bis zum 22. Dezember 1933 suspendiert. (11157 Z) 3560 i

Pester Erster Vaterländischer Sparcassa-Verein.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Basel - Zürich - St. Gallen - Genf - Lausanne - La Chaux-de-Fonds
Neuenburg - Schaffhausen - London - Biel - Chiasso - Herisau
Le Locle - Nyon - Aigle - Bischofszell - Morges - Les Ponts - Rorschach

Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000

Gegen bar oder in Konversion

rückzahlbarer Obligationen sind wir zur Zeit zu pari Abgeber von

4% Obligationen

unserer Bank, in Titeln von Fr. 500.— oder einem Mehrfachen davon. Die Obligationen werden, je nach Wahl des Bestellers, auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder den Namen lautend, ausgestellt; sie werden am Ende der Laufzeit ohne besondere Kündigung zur Rückzahlung fällig.

3384

PUBLICITAS BERN

AM BUBENBERGPLATZ • TEL. 20.001

Entwurf von Text und Zeichnungen für Inserate, Prospekte, Plakate usw. Saison-Werbungen, Jahres-Kampagnen, Budget-Verwaltungen. • Bestempfohlene Fachleute und Künstler. Vorbesprechung unverbindlich.

An die Gläubiger der

Metallo-Chemie A. G., Schaffhausen

Die Generalversammlung vom 6. Dezember 1933 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechts ergeht hiermit an alle Gläubiger die Aufforderung, ihre Ansprüche gegen die Gesellschaft anzumelden. (7956 ") 3557 i

Metallo-Chemie A. G.
in Liquidation.

Tuchfabrik Wädenswil A.-G. in Wädenswil

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

XXXIV. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 18. Dezember 1933, nachmittags 4 Uhr, in das Verwaltungsgebäude 1 der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich, Bahnhofstrasse, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und der Bilanz; Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht liegen von heute ab im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst können auch die Stimmkarten bis zum 17. Dezember gegen Einsendung des Nummernverzeichnisses der Aktien bezogen werden.

Wädenswil, den 7. Dezember 1933. (11144 Z) 3448 i

Der Verwaltungsrat.

STELLENMARKT

Junger Mann, 22 Jahre alt, Besitzer der Handelsmaturität d. Gymnasiums Bern, 1 Jahr Tätigkeit in einer der grössten Papierfabriken Englands, 3341

sucht Engagement

in irgendeinem Handelshaus als

Volontär

Eintritt nach Belieben. Gef. Zuschriften unt. Chiffre **P 8091 Y** an **Publicitas Bern.**

ARTS GRAPHIQUES

Le poste de **représentant** pour la Suisse allemande, le Tessin et une partie de la Suisse romande, est à repourvoir. Les personnes ne pouvant pas justifier une grande expérience dans la branche et de nombreuses relations sont priées de s'abstenir. Ecrire à **A. Marsens**, Arts graphiques „Lithos", **Lausanne.** 3442

Stiller Teilhaber

mit Einlage von Fr. 60—70,000 gesucht gegen hypothekarische Sicherstellung, innerhalb der Grundsteuerschatzuug), feste Verzinsung und Gewinnanteil. Offerten unter **HAB 3414** an **Publicitas Bern.**

Deutscher

Schulmann

sucht Teilhaberschaft an guter Schweizer **Privatschule.** 3551

Gef. Offerten unter Chiffre **R 70884 Q** an **Publicitas Basel.**

Fr. 50,000 ...

Denken Sie bitte daran, eine Kleinanzeige in der Donnerstags-Ausgabe des Handelsamtsblattes ist ein guter Vermittler bei Kapitalgesuchen!

BETEILIGUNG

BETEILIGUNG

In einem Fabrikationsgeschäft der Baubranche könnte sich seriöser Privatmann durch Uebernahme eines Hypothekartitels (innerhalb $^2/_3$ der Grundsteuerschatzung) beteiligen, eventuell auch aktiv. Ernsthafte Reflektanten melden sich unter Chiffre **Qc 11023 Z** an **Publicitas Zürich.** 3358

KAPITALIEN

Günstige Kapitalanlage.

Auf gutes Objekt zu placieren gesucht 3811

II. Hypothek von 25,000 Fr.

erheblich unter der Grundsteuerschatzung. Gute und pünktliche Verzinsung. Vermittler aussichtslos. Offerten unt. Chiffre **Cc 10954 Z an Publicitas Zürich.**

Gesucht I. Hypothek

Franken 100,000

auf Grundbesitz in schönster Lage am Zürichsee. — Offerten unter Chiffre **Ec. 11131 Z an Publicitas Zürich.** 3435

Gesucht per sofort 3419

20,000 Sperrmark

Offerten unter Chiffre **N 11062 Z** an **Publicitas Zürich.**

Schweizerische Aktiengesellschaft

sucht weiteres Kapital aufzunehmen. Erstklassige, absolut seriöse, krisenfreie Sache. Eventuell Sitz im Verwaltungsrat. Diskretion erwünscht und zugesichert. Man wende sich unter Chiffre **Tc 11029 Z** an **Publicitas Zürich.** 3362

Gesucht Fr. 50,000.—

Ganz seriöse Sache. - Alle Sicherheiten. - Vermittler aussichtslos. — Offerten unter Chiffre **Yc 10877 Z** an **Publicitas Zürich.** 3267

Kapitalanlagen in Sachwerte

sind in unserer heutigen Krisenzeit weniger den Marktschwankungen unterworfen als Anlagen in Wertpapieren. Ich habe stets eine grosse Zahl **Renditenhäuser, Landgüter, Heimwesen, Bauland, Geschäftshäuser** und **Wirtschaften** in Kommission, welche sich zur **Kapitalanlage** sehr gut eignen. — Wenden Sie sich vertrauensvoll an **G. Schwarz,** Liegenschafts-Verkehr, in **Konolfingen** (Bern). Tel. 65.

IMMOBILIEN

Zu verkaufen aus amtlicher Liquidation

FABRIK-

Liegenschaft, Nähe Zürich, eingerichtet für Holzbearbeitung, bestehend aus Hauptgebäude, mit oder ohne Maschinen und Werkzeugen, Schuppen und ca. 2000 m² Umgelände. — Anfragen unter Chiffre **Z 11111 Z** an **Publicitas Zürich.** 3430

Zu verkaufen

grosser Landgasthof

Nähe Basel

mit Fremdenzimmer, 1 grosser und diverse kleine Säle, prächtige Gartenwirtschaft, Tennis, Schenne, Gemüsegarten. Der Gasthof ist schön eingerichtet und gut eingeführt. Eventuelle Anzahlungsmöglichkeit angeben. — Nähere Auskunft unter Chiffre **S 7905 Q** an **Publicitas Basel.** 3436

VERMIETUNGEN

Im Neubau des Hotel Touring Garni, im Zentrum **von Basel,** sind zum 15. März resp. 1. April 1934

2 Läden

von 25 und 20 m² zu vermieten. Günstig für jede Branche. Näheres ist zu erfahren bei **Hotel Touring Garni A.-G., Allschwilerplatz 9, Basel.** 3385

Im Zentrum der Stadt **Basel** an der besten Geschäftslage (Freiestrasse) sind in modernem Geschäftshaus im ersten Stock zu vermieten

3 helle, große Bureaux

Die Lokalitäten würden sich auch für Verkaufsräume, Lager oder leichte Fabrikation usw. eignen. Lift, Zentralheizung vorhanden.

2545 Anfragen unt. Chiffre **22314** an **Publicitas Basel.**

Markthalle Basel

Zwei grosse 3425

Bureaux

ebenso schöner, geräumiger

Laden

auf 1. Januar 1934

zu vermieten.

Auskunft bei der Verwaltung, Tel. 28.842, Basel.

Zu vermieten verschiedene, grössere

Fabrikräumlichkeiten

in grösserer Gemeinde des Glarner Mittellandes, nächste Nähe Bahnstation. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre **N 9888** an die **Publicitas Glarus.** 3441

Zu vermieten in Basel

2 grosse, helle 3208

Räume

Anfragen an **W. STUPANUS, Austrasse 44, BASEL.**

Für Kapitalisten

Zwecks Ausbeutung einer weltumspannenden Neuheit der Elektrobranche wird passende Finanzkraft gesucht. Für nur kapitalkräftige Personen, unbegrenzte Verdienstmöglichkeiten, innert Jahresfrist ein Vermögen zu verdienen. Bedingungen und Näheres unter Chiffre **E 9844** an d. **Publicitas Glarus.** 3424

Italien

Inkassi, Prozesse in diesem Lande, Konsultationen in ital. Handels-, Konkurs- und Steuerrechtsfragen, ganz besonders **Vertrauensmissionen** für Italien übernimmt

Dr. Cesana, Zürich

Rechtsanwalt 2383
(1914—18 Mailand)

MARRONI

grüne, auserlesene à Fr. 0.26 per Kg. **Neue Nüsse** à Fr. 0.68 per Kg. 3420

A. Luini, Export, **Arbedo** (Tessin).

DIVERSES

Patent Nr. 164212 3553

Briefcouvert mit Vorrichtung zum Oeffnen desselben

ist zu verkaufen eventuell in Lizenz abzugeben. Offert. unt. Chiff. **Qc 11158 Z** an **Publicitas, Zürich.**

Wir empfehlen zur Festzeit wieder unser anerkannt extra feines 3552

Glarner Birnbrot

zu Fr. 3.— per kg, II. Qualität zu Fr. 2.— per kg

Chr. Blumer-Coray's Erben, Engi (Glarus)

Telephon 25

Gelegenheit

3 Kassenschränke

mit aller Garantie (darunter ein Wiedemar) **äusserst billig zu verkaufen** bei

Oscar Frenz-Roing, Bern

nur Tannenweg 16 (Länggasse). 3380

Bitte Adresse genau beachten.

Handels-Bureau

UGO FONTANA, Chiasso

Incassi - Vertretungen - Immobiliengeschäfte

Postfach 237 Chiasso

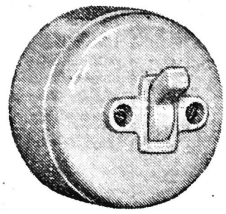
Socio passivo ...

Le società anonime svizzere, che si contano in grande numero, ricorrono in prima linea per le comunicazioni ai loro azionisti, al Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Non credete anche voi che con un piccolo annuncio nel Foglio ufficiale svizzero di commercio potrete trovare dei finanzieri facoltosi?

Produzenten

führt mit uns das Armbrustzeichen!



Für elektrische Installationen geben Sie den Schweizer Erzeugnissen

GARDY

den Vorzug, die entsprechend den Normen des Schweizer. Elektrotechn. Vereins konstruiert sind.

SE

Compteurs d'électricité

„SODECO" Genève

Was ist und was will die Zentralstelle für das Schweizerische Ursprungszeichen?

Ende 1930 liess die in der Schweiz schärfer einsetzende Wirtschaftskrisis bei einigen Frauenorganisationen der Stadt Zürich den Gedanken entstehen, dass der Frau als Hauptkonsumentin von Produktionsgütern aller Art die Pflicht obliege, in erster Linie Schweizerwaren zu kaufen und dass diese Schweizerprodukte einheitlich als solche erkennbar gemacht werden sollten.

Durch einsichtige Männer aus Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft wurde dieser Gedanke in die Tat umgesetzt: Als nationales Erkennungszeichen wurde die Waffe Tells, die Armbrust, gewählt in einer einfachen und einprägsamen Formgebung.

Ende 1931 wurde die «Zentralstelle für das schweizerische Ursprungszeichen» geschaffen. Aus kleinen Anfängen entwickelte sich in zwei Jahren eine starke nationale Aktion. Weit über tausend Produzenten aller Art aus Industrie, Gewerbe und Landwirtschaft schmücken heute all ihre Waren einheitlich mit der Armbrustmarke.

Die Armbrust wird Schweizerprodukten nur nach genauer Kontrolle verliehen. Die Armbrustmarke beweist, dass die damit ausgezeichnete Ware ein in der Schweiz hergestelltes Produkt ist, an welchem unsere Inlandsarbeiter ein Maximum von Arbeit geleistet haben. Jeder Käufer von Armbrustwaren hat die Garantie durch seinen Kauf in der Schweiz Arbeitsgelegenheiten zu schaffen und so der Krisis und der Arbeitslosigkeit nicht mit Worten, aber mit der Tat zu begegnen. Da die Armbrustmarke nur an preiswürdige Waren abgegeben wird, hat der Käufer die Gewissheit, Qualitätswaren zu kaufen.

Schweizerproduzent, fühle die nationale Pflicht, Deine Waren mit der Armbrust auszuzeichnen!

Schweizer Wiederverkäufer, verlange von Deinen Lieferanten Armbrustwaren!

Schweizer Konsument, kaufe Waren, welche die Armbrust tragen! Hunderttausende fleissige Arbeitshände danken Dir. Nur wer den andern dient, der dient sich selber.

Auskunft durch die Zentralstelle für das Schweizerische Ursprungszeichen, Bundesplatz 4, Bern.

Naegely, Eschmann & Cie

Aktiengesellschaft

Zürich-Oerlikon

Lack- u. Farbenfabrik

Unsere Spezialitäten:

Sämtliche Lacke für Industrie, Bahnen und das Baugewerbe
Anerkannt gute Siccative
Vorzügliche Abbeizmittel
Rostschutzfarbe „Ferrubron"

Nicht nur ARMBRUSTMARKEN und ETIKETTEN neutral oder mit Ihrer Fabrikmarke

sondern auch ALLE IHRE DRUCKSACHEN FÜR BUREAU & REKLAME

liefert Ihnen vorteilhaft u. in gediegener Ausführung

FR. HERTIG & Co BIEL

GRAPHISCHE ANSTALT

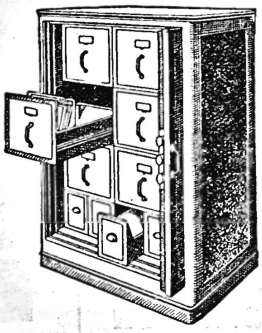
Wiederverkäufer

bevorzugt beim Einkauf mit der Teilenarmbrust versehene Erzeugnisse!

Vidmar STAHLMÖBEL

erfreuen durch ihr schönes Aussehen und bringen Ordnung, Arbeitserleichterung und Zeitersparnis

Pulte
Vertikalregistraturschränke
Rolladenschränke
Archiv- und Büchergestelle
Kassenschränke



A. & R. WIEDEMAR - BERN

Besichtigen Sie unsere Ausstellung Neuengasse 24

auf 1/100 mm genau!

HERMES

Schweizerische Schreibmaschinen

Standardmodell A₀ mit Tabulator nur **Fr. 650.-**

Unverbindliche Vorführung durch:

A. BOSSHARD St. Gallen
ALFRED BÜHRER & Co. Schaffhausen
H. WEBER Weinfelden
AUGUST BAGGENSTOS Zürich

Konsumenten

kauft Waren mit dem Armbrustzeichen!

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne